

## DE Sicherheitshinweise

**Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanweisung mit.**

- Diese Waage ist nicht geeignet für Menschen mit Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Implantaten. Bei Zuckerkrankheit oder anderen medizinischen/körperlichen Einschränkungen kann die Angabe des Körperfetts ungenau sein. Gleichermaßen gilt auch für sehr sportlich trainierte Menschen.
- Dieses Gerät ist für Schwangere nicht geeignet!
- Jede Behandlung bzw. Diät bei Über- oder Untergewicht bedarf einer qualifizierten Beratung durch entsprechendes Fachpersonal (Arzt, Diätassistent). Die mit der Waage ermittelten Werte können dabei unterstützend sein.
- Kippgefahr! Stellen Sie die Waage niemals auf einen unebenen Untergrund. Steigen Sie niemals nur auf eine Ecke der Waage. Stellen Sie sich beim Wiegen nicht auf eine Seite und nicht auf den Rand der Waage.
- Rutschgefahr! Besteigen Sie die Waage niemals mit nassen Füßen. Besteigen Sie die Waage niemals mit Socken.
- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung. Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Die Waage ist für den Hausgebrauch gefertigt. Sie ist nicht für den gewerblichen Einsatz in Krankenhäusern oder sonstigen medizinischen Einrichtungen bestimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es herunter- oder ins Wasser gefallen ist oder beschädigt wurde.
- Die Waage hat einen Messbereich bis zu 180 kg/396 lbs/28 st 4 lb. Überladen Sie die Waage nicht.
- Stellen Sie die Waage auf einen festen ebenen Untergrund. Weiche, unebene Flächen sind für die Messung ungeeignet und führen zu falschen Ergebnissen.
- Platzieren Sie die Waage an einem Ort, an dem weder extreme Temperaturen noch extreme Luftfeuchtigkeit auftreten.
- Halten Sie die Waage von Wasser fern.
- Gehen Sie vorsichtig mit der Waage um. Vermeiden Sie Schläge und Er-schütterungen der Waage. Lassen Sie sie nicht fallen.
- Stellen Sie sich vorsichtig auf die Waage. Hüpfen oder springen Sie nicht auf die / der Trittfäche, da dies den Wiegemechanismus beschädigen kann.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, andernfalls erlischt die Garantie. Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet bzw. gewechselt werden können.
- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dadurch jeglicher Garantieanspruch erlischt. Lassen Sie Reparaturen nur von einer autorisierten Servicestelle durchführen.

## Batterie-Sicherheitshinweise

- Batterien nicht auseinandernehmen!
- Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen!
- Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen!
- Erhöhte Auslaufgefahr, Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden! Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufzusuchen!
- Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, ist sofort ein Arzt aufzusuchen!
- Legen Sie Batterien korrekt ein, beachten Sie die Polarität!
- Halten Sie das Batteriefach gut verschlossen!
- Batterien bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät entfernen!
- Batterien von Kindern fernhalten!
- Batterien nicht wieder aufladen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Nicht kurzschließen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Nicht ins Feuer werfen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Lagern Sie ungebrauchte Batterien in der Verpackung und nicht in der Nähe von metallischen Gegenständen, um einen Kurzschluss zu verhindern!

## DE Körperanalysewaage BS A45

- Aufwärts-Taste
- SET-Taste
- Abwärts-Taste
- Elektroden
- Batteriefach (auf der Unterseite)
- Umschalter für Gewichtseinheit (auf der Unterseite) für Kilogramm (kg), Pfund (lb), Stone (st)

## Zeichenerklärung:



Diese Gebrauchsanweisung gehört zu diesem Gerät. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung. Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vollständig. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.



## WARNUNG!

Diese Warnhinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Verletzungen des Benutzers zu verhindern.

## LOT

LOT-Nummer



Recyclingsymbole/Codes: Diese dienen dazu, über das Material und seine sachgerechte Verwendung sowie Wiederverwertung zu informieren.

## Hersteller

Mann ♂ Frau ♀

Mann ♂ Frau ♀ (athletisch)



## Lieferumfang

Bitte prüfen Sie zunächst, ob das Gerät vollständig ist und keinerlei Beschädigung aufweist. Im Zweifelsfalle nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und wenden Sie sich an Ihre Servicestelle.

Zum Lieferumfang gehören:

- 1 medisana Körperanalysewaage BS A45
- 3 Batterien (Typ AAA, 1,5 V)
- 1 Gebrauchsanweisung

Verpackungen sind wiederverwertbar oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ordnungsgemäß. Sollten Sie beim Auspacken einen Transportschaden bemerken, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Händler in Verbindung.



**WANRUNG**  
Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Es besteht Erstickungsgefahr!

## Voraussetzungen für korrekte Messergebnisse

- Wiegen Sie sich stets unter den gleichen Bedingungen.
- Messen Sie jeweils zur gleichen Tageszeit.
- Stehen Sie aufrecht und ruhig.
- Führen Sie die Messung am besten morgens, nach dem Duschen oder Baden, mit trockenen Füßen durch.

Mit den Messergebnissen ist, bei konsequenter Durchführung, eine zuverlässige Kontrolle der Entwicklung des Körbergewichtes möglich.

## Waage initialisieren

Achten Sie darauf, dass die Waage auf festem und ebenem Boden steht. Wenn Sie sich wiegen möchten, die Waage aber unmittelbar zuvor bewegt haben, müssen Sie die Waage zunächst initialisieren. Drücken Sie hierzu mit dem Fuß kurz die Mitte der Waagenoberfläche. Im Display erscheint „0,0“. Wenn sich die Waage abgeschaltet hat, ist sie für die „step-on“-Funktion bereit. Wurde die Waage vorher nicht bewegt, entfällt dieser Vorgang.

## Verbinden mit der VitaDock+ App

Laden Sie VitaDock+ App aus dem AppStore oder dem Google Play Store kostenlos herunter. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem iOS- oder Android-Gerät. Starten Sie die App. Melden Sie sich nun mit Ihrem VitaDock Onlinekonto an. Sofern Sie noch kein eigenes Konto besitzen, können Sie sich jetzt kostenlos bei VitaDock Online registrieren. Tippen Sie auf das Bluetooth-Symbol, um zur Geräteauswahl zu gelangen. Scrollen Sie nach unten, bis in der Geräteliste die Personenwaage angezeigt wird. Tippen Sie auf den Pfeil neben der Abbildung, um den Einrichtungsprozess zu starten.

## Einfaches Wiegen

- Steigen Sie auf die Waage und bleiben Sie ruhig stehen. Das Gerät schaltet sich automatisch ein.
- Ihr Gewicht wird gemessen, blinkt zweimal und wird anschließend fest angezeigt.
- Steigen Sie von der Waage.

**Optional:** Übertragen des gemessenen Gewichts\* an die VitaDock+ App.

## Voraussetzungen:

- Bluetooth ist am Android- oder iOS-Gerät aktiviert
- Die VitaDock+ App ist gestartet
- Die Waage ist bereits in der Geräteliste der App aufgeführt.

\* hier werden keine Körperanalysedaten übertragen und es wird keine Gewichts-Historie angelegt.

## Körperanalyse

Die Waage kann die Daten von 8 Personen: Geschlecht, Alter, Größe speichern.

- Drücken Sie mit dem Fuß kurz die Mitte der Waagenoberfläche. Im Display erscheint „0,0 kg“.
- Drücken Sie lang auf die SET-Taste ②. Im Display blinkt der Speicherplatz.
- Nun können Sie durch Drücken der Taste ① bzw. Taste ③ den gewünschten Speicherplatz für Ihr Benutzerprofil (0 - 8) auswählen.

**HINWEIS:** Wenn Sie Waage im Gästemode „P0“ benutzen, erfolgt keine Datenspeicherung. Eine Übertragung der Messwerte per Bluetooth ist in diesem Modus nicht möglich.

- Drücken Sie die SET-Taste ②, um die Einstellung zu speichern.
- Fahren Sie entsprechend fort, um die Einstellungen für Geschlecht, Athletenmodus, Größe und Alter vorzunehmen.

6. Nachdem Sie Ihre persönlichen Daten eingestellt haben, wird im Display „0,0“ angezeigt. Um die Waageneinstellungen abzuschließen, stellen Sie sich einfach barfuß auf die Waage. Platzieren Sie Ihre Füße auf den Elektroden ④.

7. Im Display werden folgende Messwerte angezeigt:

- Gewicht • Anteil an Körperfett • Anteil an Körperwasser • Anteil an Muskelmasse
- Knochengewicht • BMR (Kalorienbedarf) • BMI

Wenn eine vollständige Messung erfolgen konnte, werden die Daten anschließend per Bluetooth an die VitaDock+ App übertragen.

## Automatische Benutzerauswahl

Automatische Benutzerauswahl anhand des zuletzt gemessenen Gewichts: Stellen Sie sich barfuß auf die Waage. Diese wählt Ihren Speicherplatz automatisch aus und beginnt anschließend mit einer neuen Messung. Falls der korrekte Speicherplatz nicht automatisch angezeigt wird, wählen Sie mit „▲“ ① oder „▼“ ③ die richtige Nummer (P1 bis P8) aus und bestätigen Sie mit „SET“ ②.

## Gewichtseinheit ändern

Drücken Sie kurz in die Mitte der Waagenoberfläche. Im Display erscheint „0,0“. Sie können nun mit der Taste auf der Rückseite der Waage die gewünschte Einheit (kg - lb - st) auswählen.

## Fehlermeldungen

---- = Die Waage ist überladen. LO = Die Batterie ist schwach und muss ersetzt werden. ERR2 = Es können keine Körperanalysewerte ermittelt werden. P1P2 oder andere Speicherkombinationen = Die Waage erkennt bereits gespeicherte Benutzer anhand des Gewichtes wieder. In diesem Fall haben zwei Benutzer ein ähnliches Gewicht. Um den korrekten Benutzer auszuwählen drücken Sie die Aufwärts-Taste für den linken Wert (Beispiel „P1“) und die Abwärts-Taste für den rechten Wert (Beispiel „P2“). Sollte Ihre Personenwaage nicht wunschgemäß funktionieren, prüfen Sie Folgendes, bevor Sie sich mit der Servicestelle in Verbindung setzen: • Prüfen Sie, ob Sie die Batterie korrekt eingelegt haben. • Prüfen Sie, ob Sie die richtige Gewichtseinheit ausgewählt haben. • Prüfen Sie, ob die Waage frei auf einem festen und ebenen Untergrund steht. Sie darf nicht an eine Wand oder sonstigen Gegenstand stoßen. • Wiederholen Sie das Wiegen.

## Reinigung und Pflege

Verwenden Sie nie aggressive Reinigungsmittel oder starke Bürsten. Reinigen Sie die Personenwaage nur mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keinesfalls scharfe Reinigungsmittel oder Alkohol. In das Gerät darf kein Wasser eindringen. Benutzen Sie das Gerät erst wieder, wenn es völlig trocken ist.

## Hinweis zur Entsorgung

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgegeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Für den deutschen Markt gilt: Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm.

Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmehöfen vor Ort. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsfunkstellen gelten als Verkaufsfläche des Vertriebers alle Lager- und Versandflächen. Sofern ein Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Lösung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung. Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus! Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu. Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden. Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern. Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

## Technische Daten

**Name und Modell:** medisana Körperanalysewaage BS A45

**Spannungsversorgung:** 4,5V (3x 1,5V, AAA)

**Messbereich:** bis zu 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb

**Teilung:** 0,1 kg / 0,2 lb / 0,2 lb

**Abmessungen:** 300 x 300 x 23 mm

**Gewicht:** 1,63 kg

**Artikel Nr.:** 92502

**EAN Nr.:** 40 15588 92502 3

**Frequenzbänder:** 2402 ~ 2480 MHz

**abgestrahlte maximale Sendeleistung:** -1.0dBm

## Garantie- und Reparaturbedingungen

Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt. Bitte wenden Sie sich im Garantiefall an Ihr Fachgeschäft oder direkt an die Servicestelle. Sollten Sie das Gerät einschicken müssen, geben Sie bitte den Defekt an und legen eine Kopie der Kaufquittung bei.

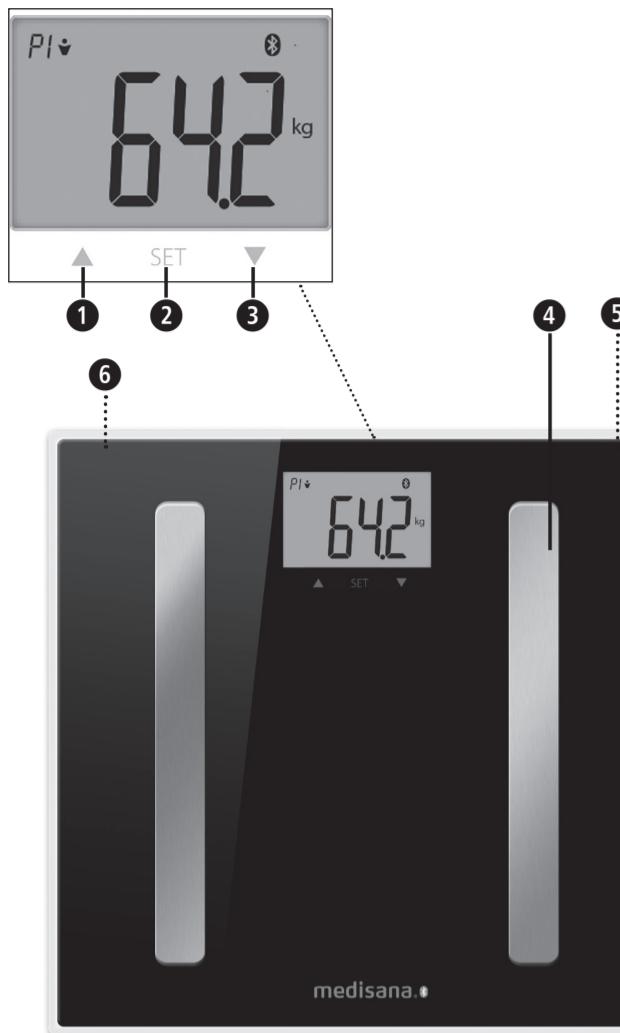
Es gelten dabei die folgenden Garantiebedingungen:

- Auf medisana Produkte wird ab Verkaufsdatum eine Garantie für 3 Jahre gewährt. Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch Kaufquittung oder Rechnung nachzuweisen.
- Mängel infolge von Material- oder Fertigungsfehlern werden innerhalb der Garantiezeit kostenlos beseitigt.
- Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit, weder für das Gerät noch für ausgetauschte Bauteile, ein.
- Von der Garantie ausgeschlossen sind:
  - alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, z. B. durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, entstanden sind.
  - Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind.
  - Transportschäden, die auf dem Weg vom Hersteller zum Verbraucher oder bei der Einsendung an die Servicestelle entstanden sind.
  - Ersatzteile, die einer normalen Abnutzung unterliegen.
- Eine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, ist auch dann ausgeschlossen, wenn der Schaden an dem Gerät als ein Garantiefall anerkannt wird.

**medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, DEUTSCHLAND**

Informationen zum Service finden Sie hier: <https://www.medisana.com/servicepartners>

Hiermit erklären wir, dass die Personenwaage Modell: **BS A45**, Art. 92502, mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie RED 2014/53/EU übereinstimmt. Die vollständige EU-Konformitätserklärung können Sie über die



## GB Safety instructions

**Please read these instructions for use carefully before using the device, in particular the safety instructions. Keep the instructions in a safe place for future reference. If you pass the device on to a third party, please also include these instructions for use.**

- This scale is not suitable for people with pacemakers or other medical implants. The indication of body fat may be inaccurate in the event of diabetes or other medical/physical conditions. The same applies to highly trained sportsmen.
- This device is not suitable for pregnant women!
- Any treatment or diet for overweight or underweight requires qualified advice from appropriate specialists (doctor, dietician). The values determined with the scale can be of help.
- Risk of tilting! Never place the scales on an uneven surface. Never step onto just one corner of the scale. While weighing, never stand on one side or on the edge of the scale.
- Danger of slipping! Never step onto the scale with wet feet. Never step onto the scale while wearing socks.
- Use the device only for its intended purpose, as directed by the user instructions. In the event of misuse, all guarantees become null and void.
- The scale is manufactured for home use. It is not intended for commercial use in hospitals or other medical facilities.
- Do not use the device if it does not work properly, if it has been dropped, dropped into water or damaged.
- The scale has a measuring range up to 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Do not overload the scale.
- Place the scale on a firm level surface. Soft, uneven surfaces are unsuitable for measurement and lead to incorrect results.
- Place the scale in a location where neither extreme temperatures nor extreme humidity are present.
- Keep the scale away from water.
- Please handle the scale with care. Avoid shocks and vibrations of the scale. Do not drop it.
- Stand carefully on the scale. Do not hop or jump on the tread surface, as this may damage the weighing mechanism.
- Do not attempt to disassemble the device, otherwise the warranty will become void. This device does not contain any parts that can be serviced or replaced by the user.
- In the event of malfunctions, do not proceed with any unauthorised repair of the device. Otherwise, this will render any warranty claims void. Have repairs performed only by an authorised service centre.

### Battery safety instructions

- Do not take the batteries apart!
- If required, clean the battery and device contacts before insertion!
- Remove spent batteries from the device immediately!
- Increased risk of leakage, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of contact with battery acid, immediately rinse the affected area with plenty of clean water and consult a doctor immediately!
- If a battery is swallowed, consult a doctor immediately!
- Insert the batteries correctly, paying attention to the polarity!
- Keep the battery compartment closed properly!
- If the device is not used for an extended period of time, remove the batteries!
- Keep the batteries out of the reach of children!
- Do not re-charge the batteries! There is a risk of explosion!
- Do not short-circuit the device! There is a risk of explosion!
- Do not throw into a fire! There is a risk of explosion!
- Store unused batteries in the packaging and not near metal objects to avoid a short circuit!

### GB Body analysis scale BS A45

- 1 ▲ Up button
- 2 SET button
- 3 ▼ Down button
- 4 Electrodes
- 5 Battery compartment (on the underside)
- 6 Switch for weight units (on the underside) for kilograms (kg), pounds (lb), stones (st)

#### Legend:



This instruction manual belongs to this device. The instruction manual includes important information on the initial start-up and handling. Read this instruction manual completely. Failure to follow these instructions may result in serious injury or damage to the device.



#### WARNING!

These warnings must be followed to prevent possible injury to the user.

#### LOT

Batch number



Recycling symbols/codes:  
These are used to provide information about the material and its proper use and recycling.

Manufacturer

man	woman
man (athletic)	woman (athletic)



### Scope of delivery

First, check whether the device is complete and is not damaged. If in doubt, do not operate the device and contact your service centre. The contents include:

- 1 medisana Body analysis scale BS A45
- 3 Batteries (Type AAA, 1.5 V)
- 1 Instruction manual

The packaging is recyclable or can be recycled into raw materials. Please dispose of unwanted packaging material properly. If you notice any transport damage while unpacking, please contact your supplier immediately.

**WARNING**  
**Make sure that children do not play with the packaging films. Choking hazard!**

### Requirements for correct measurement results

- Always weigh yourself in the same conditions.
- Measure at the same time of day.
- Stand upright and calm.
- It is best to take the measurement in the morning, after showering or bathing, with dry feet. With the results of the measurement, when carried out consistently, a reliable control of the development of the body weight is possible.

### Initialise scale

Make sure that the scale is on firm and level ground. If you want to weigh yourself, but have moved the scale immediately before, you must first initialise the scale. Briefly press the middle of the scale surface with your foot. The display will show "0.0". When the scale has turned off, it is ready for the "step-on" function. If the scale has not been moved beforehand, this process is omitted.

### Connect with the VitaDock+ App

Download the VitaDock+ App free from the AppStore or the Google Play Store. Activate Bluetooth on your iOS or Android device. Start the App. Register now with your VitaDock online account. If you don't have your own account yet, you can register free now at VitaDock Online. Tap the Bluetooth icon to go to the device selection. Scroll down, until the body scale is displayed in the device list. Tap the arrow next to the illustration to start the setup process.

### Simple weighing

1. Stand on the scale and stand still. The device automatically switches itself on.
2. Your weight is measured, flashes twice and then appears constantly.
3. Step down off the scale.

**Optional:** Transfer the measured weight\* to the VitaDock + App.

Prerequisites:

1. Bluetooth is activated on your Android or iOS device
  2. The VitaDock+ App has been started.
  3. The scale is already listed in the device list in the App.
- The setup is described under "Connecting to the VitaDock + App".
- \* No body analysis data are transmitted here and no weight history is created.

### Body analysis

The scale can store the data of 8 persons: gender, age, height.

1. Briefly press the middle of the scale surface with your foot. The display will show "0.0 kg".
2. Long press the SET button ②. The memory location flashes in the display.

3. Now you can select the desired memory location for your user profile (0 - 8) by pressing button ① or button ③.

NOTE: If you use the scale in guest mode "P0", there will be no data storage. Transmission of the measured values via Bluetooth is not possible in this mode.

4. Press the SET button ② to save the setting.
5. Continue to adjust the gender, athletic mode, size, and age settings.
6. After you have set your personal data, the display shows "0.0".

To finish the scale settings, simply stand barefoot on the scale.

7. The display shows the following measured values:

- Weight • Proportion of body fat • Proportion of body water • Proportion of muscle mass
- Bone weight • BMR (calorie requirement) • BMI

When a complete measurement could be taken, the data are then sent to the VitaDock+ App via Bluetooth.

### Automatic user selection

Automatic user selection based on the last measured weight: Stand barefoot on the scale. This automatically selects your storage space and then starts a new measurement. If the correct storage space is not displayed automatically, use "▲" ① or "▼" ③ to select the correct number (P1 to P8) and confirm the selection with "SET" ②.

### Change the weight unit

Briefly press the middle of the scale surface. The display shows «0.0». You can now select the desired units (kg - lb - st) with the button on the back of the scale.

### Error messages

---- = The scale is overloaded. LO = The battery is weak and needs to be replaced. ERR2 = No body analysis values can be determined. P1P2 or other memory combinations = The scale recognises users already stored based on their weight. In this case, two users have a similar weight. To select the correct user press the up key for the left value (example "P1") and the down key for the right value (example "P2"). If your scale does not work as desired, check the following before contacting the service centre • Check that the battery has been correctly inserted • Check that you have selected the correct weight unit. • Check whether the scale is standing freely on a firm and level surface. It must not touch a wall or another object. • Repeat the weighing process.

### Cleaning and care

Never use aggressive cleaning agents or stiff brushes. Clean the scale only with a soft, slightly damp cloth. Never use harsh detergents or alcohol. No water should enter the device. Only use the device again when it is completely dry.

### Instructions for disposal

Do not throw this device away with ordinary household waste. Metals are reusable or can be recycled into raw materials. Dispose of a device that is no longer needed at a collection point in your town/city so that it can be disposed of in an environmentally friendly way. Please contact your local authority or retailer with regard to disposal procedures. Remove the battery before you dispose of the device. Do not dispose of spent batteries in household waste, rather in special waste or at a battery collection point at your retailer!

### Technical data

**Name and model:** medisana Body analysis scale BS A45

**Power supply:** 4.5V (3x 1.5V, AAA)

**Measuring range:** up to 180 kg/ 396 lb / 28 st 4 lb

**Division:** 0.1 kg / 0.2 lb / 0.2 lb

**Dimensions:** 300 x 300 x 23 mm

**Weight:** 1.63 kg

**Item No.:** 92502

**EAN No.:** 4015588 92502 3

**Frequency band:** 2402 ~ 2480 MHz

**Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band:** -1.0dBm

### Warranty and repair terms

Your statutory warranty rights are not restricted by our guarantee below. Please contact your dealer or the service centre in case of a claim under the warranty. If you have to return the unit, please enclose a copy of your receipt and state what the defect is.

The following warranty terms apply:

1. The warranty period for medisana products is three years from date of purchase. In case of a warranty claim, the date of purchase has to be proven by means of the sales receipt or invoice.
2. Defects in material or workmanship will be removed free of charge within the warranty period.
3. Repairs under warranty do not extend the warranty period either for the unit or for the replacement parts.
4. The following is excluded under the warranty:
  - a. All damage which has arisen due to improper treatment, e.g. non-observance of the user instructions.
  - b. All damage which is due to repairs or tampering by the customer or unauthorised third parties.
  - c. Damage which has arisen during transport from the manufacturer to the consumer or during transport to the service centre.
  - d. Accessories which are subject to normal wear and tear.
5. Liability for direct or indirect consequential losses caused by the unit are excluded even if the damage to the unit is accepted as a warranty claim.



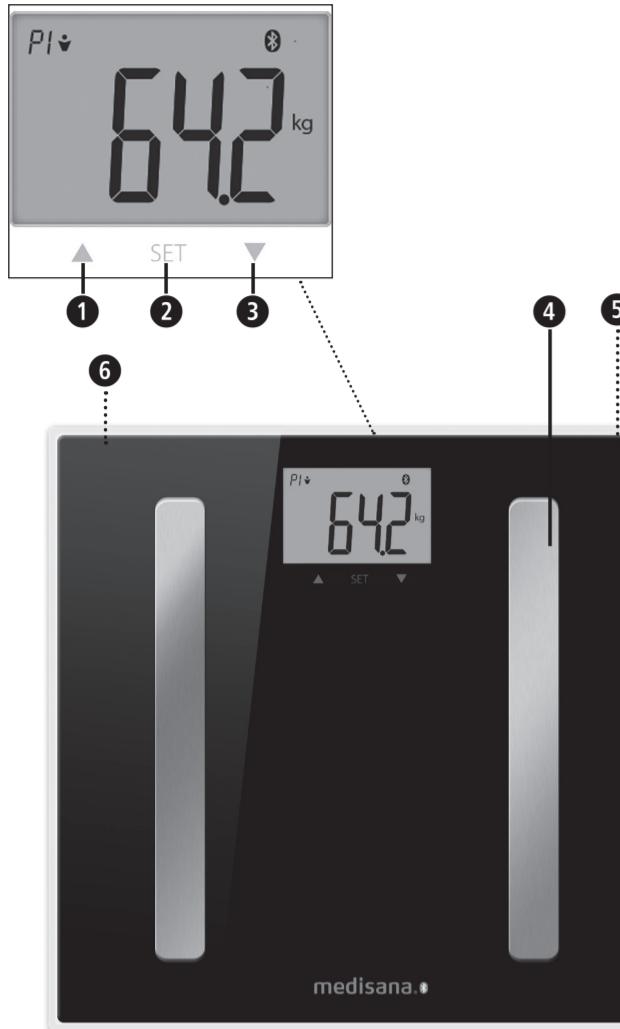
medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, GERMANY

Information about service can be found here: <https://www.medisana.com/servicepartners>

In accordance with our policy of continual product improvement, we reserve the right to make technical and optical changes without notice.

The current version of this instruction manual can be found under [www.medisana.com](http://www.medisana.com)

We hereby declare that bathroom scales model BS A45, art. 92502 complies with the fundamental requirements of the European RED 2014/53/EU. You can request the complete EC Conformity Declaration from medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Germany.

**NL Lichaamsanalyseweegschaal BS A45**

- 1 ▲ Toets omhoog
- 2 Toets SET
- 3 ▼ Toets omlaag
- 4 Elektroden
- 5 Batterijvak (aan de onderkant)
- 6 Schakelaar voor gewichtseenheid (aan de onderkant) voor kilogram (kg), pond (lb) stone (st)

**Legenda:**

Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit apparaat. Er staat belangrijke informatie in over de ingebruikname en het verdere gebruik. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig door. Wanneer deze gebruiksaanwijzing niet in acht wordt genomen, kan dit leiden tot ernstige verwondingen of schade aan het apparaat.

**WAARSCHUWING!**

Deze waarschuwingen moeten worden nageleefd om mogelijk letsel van de gebruiker te voorkomen.

**LOT**  
LOT-nummer



Recyclingsymbolen / codes:  
Deze dienen om informatie te geven over het materiaal, het juiste gebruik van het product en de recycling.

**Fabrikant**

man	▼ vrouw
man (atletisch)	▼ vrouw (atletisch)



92502 BS A45 21-Jan-2025 Ver. 1.0

**NL Veiligheidsinstructies**

**Lees de gebruiksaanwijzing en met name de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar de gebruiksaanwijzing voor het verdere gebruik. Geef deze gebruiksaanwijzing ook altijd mee als u het apparaat aan iemand anders geeft.**

- Deze weegschaal is niet geschikt voor mensen met pacemakers of andere medische implantaten. In geval van diabetes of andere medische/lichamelijke beperkingen kan de aanduiding van het lichaamsvet onnauwkeurig zijn. Hetzelfde geldt voor mensen die erg sportief getraind zijn.
- Dit apparaat is voor zwangere vrouwen niet geschikt!
- Elke behandeling resp. elk dieet bij over- of ondergewicht vereist een gekwalificeerd advies door een deskundige (arts, diëtist). De waarden die worden vastgesteld met de weegschaal kunnen daarbij ondersteuning bieden.
- Pas op voor kantelen! Plaats de weegschaal nooit op een ondergrond die niet vlak is. Ga nooit op alleen één hoek van de weegschaal staan. Ga bij het wegen niet aan één kant of op de rand van de weegschaal staan.
- Pas op voor uitglijden! Ga nooit met natte voeten op de weegschaal staan. Ga nooit met sokken aan op de weegschaal staan.
- Gebruik het apparaat alleen waarvoor het is bedoeld, zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Wanneer het apparaat voor andere doeleinden wordt gebruikt, vervalt de garantie.
- De weegschaal is gemaakt voor huishoudelijk gebruik. De weegschaal is niet bestemd voor commercieel gebruik in ziekenhuizen of andere medische instellingen.
- Gebruik het apparaat niet als het mankementen vertoont, wanneer het op de grond of in het water is gevallen of beschadigd is.
- De weegschaal heeft een meetbereik van tot 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Belast de weegschaal niet te zwaar.
- Plaats de weegschaal op een stevige, vlakke ondergrond. Zachte oppervlakken die niet vlak zijn, zijn ongeschikt voor de meting en leiden tot foutieve resultaten.
- Plaats de weegschaal op een plaats zonder extreme temperaturen of luchtvochtigheid.
- Houd de weegschaal uit de buurt van water.
- Wees voorzichtig met de weegschaal. Bescherm de weegschaal tegen slagen en schokken. Laat de weegschaal niet vallen.
- Ga voorzichtig op de weegschaal staan. Huppel of spring niet op de weegschaal, dit kan het weegmechanisme beschadigen.
- Haal het apparaat niet uit elkaar, anders vervalt de garantie. Dit apparaat bevat geen onderdelen die de gebruiker moet onderhouden of kan vervangen.
- Repareer het apparaat niet zelf als het mankementen vertoont, omdat daardoor elke aanspraak op garantie vervalt. Laat reparaties enkel uitvoeren door een geautoriseerde servicedienst.

**Veiligheidsinstructies wat betreft de batterijen**

- Haal de batterijen niet uit elkaar!
- Reinig indien nodig de contacten van de batterijen en het apparaat voor u de batterijen in het apparaat plaatst!
- Haal lege batterijen meteen uit het apparaat!
- Verhoogd risico op lekken, voorkom contact met de huid, ogen en slijmvliezen! Spoel bij contact met batterijzuur de aangedane huid onmiddellijk ruimschoots met schoon water en raadpleeg meteen een arts!
- Raadpleeg onmiddellijk een arts wanneer een batterij is ingeslik!
- Plaats de batterijen op de juiste wijze en let daarbij op de polariteit!
- Houd het batterijvak goed gesloten!
- Verwijder de batterijen uit het apparaat als het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt!
- Houd batterijen uit de buurt van kinderen!
- Laad de batterijen niet opnieuw op! Explosiegevaar!
- Niet kortsuiven! Explosiegevaar!
- Niet in het vuur gooien! Explosiegevaar!
- Bewaar ongebruikte batterijen in de verpakking en niet in de buurt van metalen voorwerpen om kortsuiving te voorkomen!

**Levering**

Controleer eerst of het apparaat compleet en onbeschadigd is. Gebruik het apparaat bij twijfel niet en neem contact op met de servicedienst. Meegeleverd:

- 1 medisana lichaamsanalyseweegschaal BS A45
- 3 batterijen (type AAA, 1,5 V)
- 1 gebruiksaanwijzing

De verpakkingen kunnen worden hergebruikt of worden gerecycled. Scheid het verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is. Wanneer u bij het uitpakken transportschade ontdekt, dient u onmiddellijk contact op te nemen met uw verkoper.

**WAARSCHUWING**  
**Houd verpakkingsfolie uit de buurt van kinderen. Er bestaat gevaar voor verstikking!**

**Voorwaarden voor correcte meetresultaten**

- Weeg u steeds in dezelfde omstandigheden.
- Weeg u telkens op hetzelfde moment van de dag.
- Sta rechtop en stil.
- Weeg u bij voorkeur 's ochtends na het douchen of baden en met droge voeten. Wanneer consequent wordt gewogen, kan met de meetresultaten de ontwikkeling van het lichaamsgewicht op een betrouwbare wijze worden gevolgd.

**Weegschaal initialiseren**

De weegschaal moet op een stevige en vlakke vloer worden geplaatst. Wanneer u vlak voor u zich wilt wegen de weegschaal heeft bewogen, moet u de weegschaal eerst initialiseren. Druk hierover kort met de voet op het midden van de bovenkant van de weegschaal. Op het display verschijnt „0,0“. Als de weegschaal weer is uitgeschakeld, kan de 'step-on' functie worden gebruikt. Wanneer de weegschaal vooraf niet is bewogen, hoeft hij niet eerst te worden geinitialiseerd.

**Verbinden met de VitaDock+ app**

Download de gratis VitaDock+ app uit de AppStore of de Google Play Store. Activeer Bluetooth op uw iOS- of Android-toestel. Open de app. Meld u nu aan met uw VitaDock online-account. Als u nog geen eigen account heeft, kunt u zich nu gratis laten registreren bij VitaDock Online. Raak het Bluetooth symbool aan om het apparaat te selecteren. Scrol naar beneden tot de weegschaal in de apparatenlijst wordt weergegeven. Raak de pijl naast de afbeelding aan om de installatie te starten.

**Eenvoudig wegen**

1. Ga op de weegschaal staan en blijf stilstaan. Het apparaat gaat automatisch aan.
2. Uw gewicht wordt gemeten, de meting knippert driemaal en wordt vervolgens definitief weergegeven.
3. Stap van de weegschaal af.

**Optioneel:** het gemeten gewicht\* verzenden naar de VitaDock+ app.

**Voorwaarden:**

1. Op het Android- of iOS-apparaat is bluetooth ingeschakeld
2. De VitaDock+ app is geopend
3. De weegschaal staat al in de apparatenlijst van de app.

De installatie staat beschreven onder „Verbinden met de VitaDock+ app“.

\* hier worden geen lichaamsanalysegegevens verzonden en wordt geen gewichtshistorie vastgelegd.

**Lichaamsanalyse**

De weegschaal kan de volgende gegevens van 8 personen opslaan: geslacht, leeftijd en lengte. 1. Druk kort met de voet op het midden van de bovenkant van de weegschaal. Op het display verschijnt „0,0 kg“.

2. Druk lang op de toets SET ②. Op het display knippert de opslagplaats.

3. Nu kunt u door op toets ① of toets ③ te drukken de gewenste opslagplaats voor uw gebruikersprofiel (0 - 8) selecteren.

TIP: Als u de weegschaal in de gastenmodus „P0“ gebruikt, worden er geen gegevens opgeslagen. De overdracht van gemeten gegevens via Bluetooth is in deze modus niet mogelijk.

4. Druk op de toets SET ② om de instelling op te slaan.

5. Stel vervolgens het geslacht, de atleetmodus, lengte en leeftijd in.

6. Nadat u uw persoonlijke gegevens heeft ingesteld, wordt op het display „0,0“ weergegeven. Om het instellen van de weegschaal af te sluiten, kunt u gewoon blootsvoets op de weegschaal gaan staan.

7. Op het display worden de volgende meetwaarden weergegeven:

- gewicht • percentage lichaamsvet • percentage water • percentage spiermassa
- botmassa • BMR (caloriebehoefte) • BMI

Wanneer er een volledige meting is uitgevoerd, worden de gegevens vervolgens via bluetooth verzonden naar de VitaDock+ app.

**Automatische selectie van gebruiker**

Automatische selectie van gebruiker aan de hand van het laatst gemeten gewicht. Ga met blote voeten op de weegschaal staan. De weegschaal selecteert uw opslagplaats automatisch en begint vervolgens met een nieuwe meting. Wanneer de juiste opslagplaats niet automatisch wordt weergegeven, kunt u met „▲“ ① of „▼“ ③ het juiste nummer (P1 tot P8) selecteren en bevestigen met „SET“ ②.

**Gewichtseenheid veranderen**

Druk kort op het midden van de bovenkant van de weegschaal. Op het display verschijnt „0,0“. U kunt nu met de knop aan de onderkant van de weegschaal de gewenste eenheid (kg - lb - st) selecteren.

**Foutmeldingen**

---- = de weegschaal is te zwaar belast. LO = de batterij is bijna leeg en moeten worden vervangen. ERR2 = er kunnen geen lichaamsanalysewaarden worden vastgesteld. P1P2 of andere opslagcombinaties = de weegschaal herkent reeds opgeslagen gebruikers aan de hand van het gewicht. In dat geval hebben twee gebruikers eenzelfde gewicht. Selecteer de juiste gebruiker door op de omhoogtoets voor de linker waarde (voorbij „P1“) en op de omlaagtoets voor de rechter waarde (voorbij „P2“). Controleer eerst onderstaande zaken voordat u contact opneemt met de servicedienst wanneer uw personenweegschaal niet naar wens werkt: • Controleer of u de batterij correct heeft geplaatst. • Controleer of de weegschaal nergens tegenaan en op een stevige en vlakke ondergrond staat. De weegschaal mag geen muur of iets anders raken. • Weeg nogmaals.

**Reiniging en onderhoud**

Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen of harde borstels. Maak de personenweegschaal schoon met een zachte, licht vochtige doek. Gebruik in geen geval bijtende reinigingsmiddelen of alcohol. Er mag geen water in het apparaat komen. Gebruik het apparaat pas weer als het helemaal droog is.

**Instructie bij het weggooi**

Dit apparaat mag niet bij het huisvuil worden weggegooid. Metalen kunnen worden hergebruikt of kunnen worden gerecycled. Breng een afgedankt apparaat naar het afvalscheidingstation van uw gemeente, zodat het milieuvriendelijk kan worden verwerkt. Neem over de afvoer en verwerking contact op met uw gemeente of uw verkoper. Haal de batterij uit het apparaat voor u het weggooit. Gooi gebruikte batterijen niet bij het huishoudelijke afval, maar lever ze in bij het afvalscheidingstation of bij een winkel waar batterijen worden verkocht.

**Technische gegevens**

**Naam en model:** medisana lichaamsanalyseweegschaal BS A45

**Voeding:** 4,5V (3x 1,5V, AAA)

**Meetbereik:** tot max. 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb

**Schaalverdeling:** 0,1 kg / 0,2 lb / 0,2 lb

**Afmetingen:** 300 x 300 x 23 mm

**Gewicht:** 1,63 kg

**Artikelnr.:** 92502

**EAN-nr.:** 4015588 92502 3

**Frequentiebanden:** 2402 ~ 2480MHz

**Uitgestraald maximaal zendvermogen:** -1.0dBm

**Garantie- en reparatievooraarden**

Onze hieronder beschreven garantie heeft geen invloed op uw wettelijke rechten. Neem voor de garantie contact op met uw speciaalzaak of rechtstreeks met de servicedienst. Geef aan wat het defect is en voeg een kopie van de aankoopbon toe als het apparaat moet worden opgestuurd. De volgende garantievooraarden zijn van kracht:

1. Op producten van medisana GmbH geldt vanaf de verkoopdatum een garantie van 3 jaar. De verkoopdatum moet in het geval van garantie kunnen worden aangetoond met een aankoopbon of factuur.
2. Gebreken als gevolg van materiaal- of productiefouten worden binnen de garantieperiode gratis verholpen.
3. Door het verlenen van garantie wordt de garantieperiode voor het apparaat of de vervangen onderdelen niet verlengd.
4. Van garantie zijn uitgesloten:
  - a. alle schades die zijn ontstaan door verkeerd gebruik, bijv. door het niet-nakomen van de gebruiksaanwijzing;
  - b. schades die het gevolg zijn van een reparatie of interventie door de koper of een onbevoegde derde;
  - c. transportschades die zijn ontstaan op weg van de fabrikant naar de consument of tijdens de verzending naar de servicedienst;
  - d. onderdelen die normale slijtage vertonen.
5. Een aansprakelijkheid voor directe of indirecte gevolschade die is veroorzaakt door het apparaat is ook dan uitgesloten, wanneer de schade aan het apparaat wordt erkend als garantie.

**In het kader van voortdurende productverbeteringen behouden wij ons het recht op wijzigingen voor op technisch gebied en qua vormgeving.**

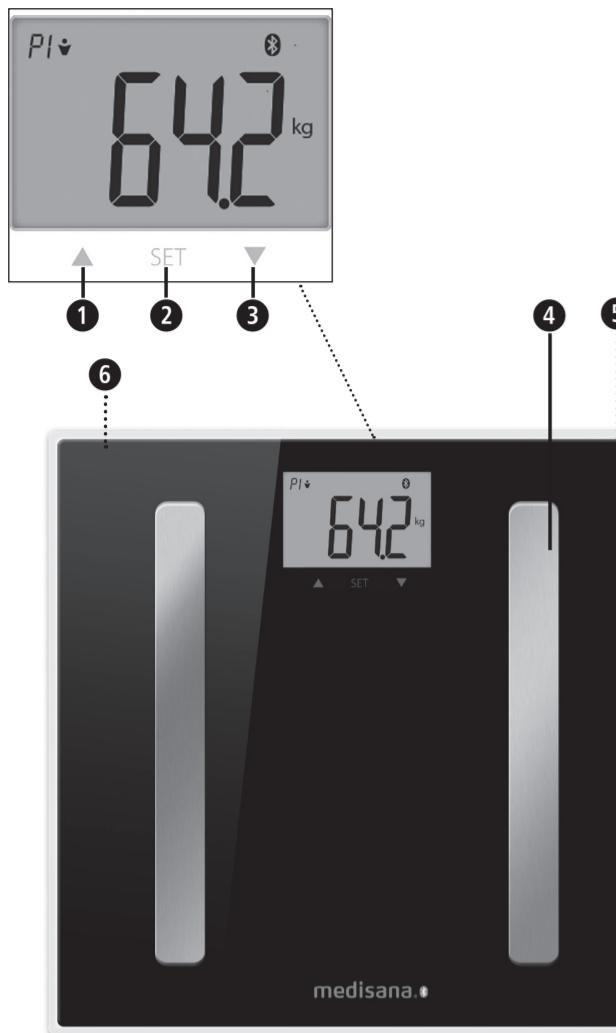
De meest actuele versie van deze gebruiksaanwijzing kunt u vinden op [www.medisana.com](http://www.medisana.com)

medisana GmbH,

Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, Duitsland

Service-informatie vindt u hier: <https://www.medisana.com/servicepartners>

Hiermee verklaren wij dat de personenweegschaal, model: **BS A45**, Art. 92502, voldoet aan de fundamentele voorwaarden van de Europese Richtlijn 2014/53/EU. De volledige EG-conformiteitsverklaring kunt u opvragen bij **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Duitsland.



## FR Consignes de sécurité

**Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil et conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Si vous confiez l'appareil à un tiers, veuillez impérativement joindre ce mode d'emploi.**

- Cette balance ne convient pas aux personnes portant un stimulateur cardiaque ou d'autres implants médicaux. En cas de diabète ou d'autres restrictions médicales/physiques, la valeur de la graisse corporelle peut être inexacte. Il en va de même pour les personnes très entraînées sur le plan sportif.
- Cet appareil ne convient pas aux femmes enceintes !
- Tout traitement ou régime alimentaire en cas de surpoids ou d'insuffisance pondérale nécessite l'avis d'un professionnel qualifié (médecin, diététicien). Les valeurs indiquées par la balance peuvent être utiles en pareils cas.
- Risque de basculement ! Ne posez jamais la balance sur une surface irrégulière. Ne montez jamais seulement sur un coin de la balance. Ne vous tenez pas debout sur un côté ou sur le bord de la balance lors de la pesée.
- Risque de glissement ! Ne montez jamais sur la balance les pieds mouillés. Ne montez jamais sur la balance avec des chaussettes.
- Utilisez l'appareil uniquement conformément à l'usage prévu dans le mode d'emploi. Le droit à la garantie expire en cas d'une utilisation non conforme.
- La balance est conçue pour un usage domestique. Elle n'est pas destinée à un usage commercial ou professionnel en milieu hospitalier ou dans d'autres établissements médicaux.

- N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a chuté, s'il est tombé dans l'eau ou s'il a été endommagé.
- La balance dispose d'une plage de mesure allant jusqu'à 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Ne surchargez pas la balance.
- Posez la balance sur une surface plane et stable. Les surfaces molles et irrégulières ne conviennent pas à la mesure et donnent des résultats erronés.
- Placez la balance dans un endroit à l'abri des conditions extrêmes de températures et d'humidité.
- Maintenez la balance éloignée de l'eau.
- Manipulez la balance avec précaution. Protégez la balance contre les chocs et les secousses. Ne la laissez pas tomber.
- Montez prudemment sur la balance. Ne sautez pas sur le plateau de la balance, car cela pourrait endommager le mécanisme de pesée.
- N'essayez pas de démonter l'appareil, car cela annulerait la garantie. Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être entretenue ou remplacée par l'utilisateur.
- En cas de dysfonctionnement, ne réparez pas l'appareil vous-même, car cela annulerait tout droit à la garantie. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un centre de service agréé.

### Consignes de sécurité relatives aux piles

- Ne pas désassembler les piles !
- Nettoyer si nécessaire les contacts de l'appareil et de la pile avant de l'insérer !
- Retirez immédiatement les piles usées de l'appareil !
- Risque élevé de fuite, évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec l'acide de la pile, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones concernées et consultez immédiatement un médecin !
- En cas d'ingestion d'une pile,appelez de toute urgence un médecin !
- Insérez les piles correctement, respectez la polarité !
- Maintenez le compartiment des piles hermétiquement fermé !
- Retirer les piles de l'appareil en cas de non-utilisation prolongée !
- Tenez les piles hors de portée des enfants !
- Ne rechargez pas les piles ! Il y a risque d'explosion !
- Ne les court-circuitez pas ! Il y a risque d'explosion !
- Ne les jetez pas au feu ! Il y a risque d'explosion !
- Stockez les piles non utilisées dans leur emballage, et à distance d'autres objets métalliques, afin d'éviter tout risque de court-circuit !

### FR Balance impédancemètre BS A45

- ▲ Touche haut
- Touche SET
- ▼ Touche bas
- Électrodes
- Compartiment à piles (sur le dessous)
- Commutateur pour l'unité de poids (sur la face inférieure) pour kilogramme (kg), Livre (lb), Stone (st)

### Explication des symboles :



Ce mode d'emploi fait partie intégrante de cet appareil. Il contient d'importantes instructions pour la mise en service et l'utilisation. Lisez ce mode d'emploi dans son intégralité. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou risque d'endommager l'appareil.



### AVERTISSEMENT

Ces avertissements doivent être respectés pour éviter d'éventuelles blessures à l'utilisateur.



### LOT

Numéro de LOT



Fabricant

homme	femme
homme (athlétique)	femme (athlétique)



### Contenu de la livraison

Veuillez d'abord vérifier que l'appareil a bien été livré avec l'ensemble de ses composants et ne présente aucun dommage. En cas de doute, ne mettez pas l'appareil en service et contactez votre service après-vente.

La livraison inclut :

- 1 Balance impédancemètre medisana BS A45
- 3 piles (type AAA, 1,5 V)
- 1 mode d'emploi

Les emballages sont réutilisables ou peuvent être recyclés. Veuillez vous débarrasser des emballages inutiles de manière appropriée. Si vous constatez des dommages dus au transport lors du déballage, veuillez contacter immédiatement votre revendeur.

### AVERTISSEMENT

Veuillez à ce que les films d'emballage ne tombent pas entre les mains des enfants. Il y a un risque de suffocation !

### Conditions requises pour des résultats de mesure corrects

- Pesez-vous toujours dans les mêmes conditions.
- Effectuez les pesées aux mêmes heures de la journée.
- Tenez-vous droit et immobile.
- Effectuez la pesée de préférence le matin, après la douche ou le bain, en ayant les pieds secs.

Les résultats de pesées effectuées de manière constante permettent un contrôle fiable de l'évolution du poids corporel.

### Initialiser la balance

Assurez-vous que la balance est posée sur un sol stable et bien plat. Si vous voulez vous peser, vous devez d'abord initialiser la balance si vous venez de la déplacer. Pour ce faire, appuyez brièvement avec le pied sur le milieu de la balance. « 0.0 » s'affiche à l'écran. Quand la balance s'est éteinte, elle est prête pour la fonction « step-on ». Si la balance n'a pas été déplacée auparavant, cette opération n'est pas nécessaire.

### Connexion à l'application VitaDock+

Téléchargez l'application VitaDock+ gratuitement à partir de l'AppStore ou du Google Play Store. Activez Bluetooth sur votre appareil iOS ou Android. Démarrer l'application. Connexionnez-vous à présent à votre compte en ligne VitaDock. Si vous ne possédez pas encore de compte personnel, vous pouvez à présent vous enregistrer gratuitement sur VitaDock Online. Appuyez sur l'icône Bluetooth pour accéder à la sélection de l'appareil. Défilez vers le bas jusqu'à ce que la balance s'affiche dans la liste des appareils.

Touchez la flèche à côté de l'image pour lancer le processus d'installation.

### Simple pesée

- Montez sur la balance et ne bougez pas. L'appareil s'allume automatiquement.
- Votre poids est mesuré, clignote deux fois et s'affiche ensuite en permanence.
- Descendez de la balance.

**Optionnel :** Transfert du poids mesuré\* vers l'application VitaDock+

Conditions préalables :

- Bluetooth est activé sur l'appareil Android ou iOS
- L'application VitaDock+ est lancée.
- La balance est déjà répertoriée dans la liste des appareils de l'application.

L'installation est décrite sous « Connecter à l'application VitaDock+ ».

\* Aucune donnée d'analyse corporelle n'est transférée ici et aucun historique des poids n'est enregistré.

### Analyse corporelle

La balance peut enregistrer les données de 8 personnes : sexe, âge, taille.

- Appuyez brièvement avec le pied sur le milieu de la balance. « 0.0 kg » s'affiche à l'écran.
- Appuyez longuement sur la touche SET **2**. L'emplacement mémoire s'affiche à l'écran.
- Vous pouvez maintenant sélectionner l'emplacement mémoire souhaité pour votre profil utilisateur (0 - 8) en appuyant sur les touches **1** ou **3**.

**REMARQUE :** Si vous utilisez la balance en mode invité « P0 », il n'y a pas de mémorisation des données. Ce mode ne permet pas la transmission des données de mesure par Bluetooth.

- Appuyez sur la touche SET **2** pour enregistrer le réglage.

5. Poursuivez ainsi en réglant les paramètres en fonction du sexe, du mode athlète, de la taille et de l'âge.

- Après avoir saisi vos données personnelles, « 0.0 » s'affiche à l'écran.

Pour terminer les réglages de la balance, placez-vous pieds nus sur la balance.

- Les valeurs mesurées suivantes s'affichent à l'écran :

• poids • pourcentage de graisse corporelle • pourcentage d'eau corporelle • pourcentage de masse musculaire • Poids osseux • PC (besoins caloriques) • IMC

Si une mesure complète a été effectuée, les données sont ensuite transférées vers l'application VitaDock+ via Bluetooth.

### Sélection utilisateur automatique

Sélection utilisateur automatique à partir du dernier poids mesuré : Placez-vous pieds nus sur la balance. Celle-ci sélectionne automatiquement votre espace mémoire et commence ensuite une nouvelle mesure. Si l'emplacement mémoire correct ne s'affiche pas automatiquement, sélectionnez le bon numéro (P1 à P8) avec « ▲ » **1** ou « ▼ » **3** et confirmez avec « SET » **2**.

### Modifier l'unité de poids

Appuyez brièvement sur le milieu de la balance. « 0.0 » s'affiche à l'écran. Vous pouvez à présent sélectionner l'unité désirée (kg - lb - st) à l'arrière de la balance.

### Messages d'erreur

---- = La balance est surchargée. LO = La pile est faible et doit être remplacée. ERR2 = Aucune valeur d'analyse corporelle ne peut être déterminée. P1P2 ou d'autres combinaisons de mémoire = La balance reconnaît les utilisateurs déjà mémorisés par leur poids. Dans cet exemple, deux utilisateurs ont un poids similaire. Pour sélectionner l'utilisateur correct, appuyez sur la touche « Haut » pour la valeur de gauche (exemple « P1 ») et sur la touche « Bas » pour la valeur de droite (exemple « P2 »). Si votre pèse-personne ne fonctionne pas comme vous le souhaitez, vérifiez ce qui suit avant de prendre contact avec le service après-vente : • Vérifiez que vous avez bien positionné la pile

• Vérifiez que vous avez choisi la bonne unité de poids. • Vérifiez que la balance est posée librement sur un sol stable et plat. Elle ne doit pas être au contact d'un mur ou d'un quelconque objet. • Répétez la pesée.

### Nettoyage et entretien

N'utilisez jamais de détergents agressifs ni de brosses dures. Nettoyez le pèse-personne uniquement à l'aide d'un chiffon doux, légèrement humide. N'utilisez en aucun cas des détergents agressifs ou de l'alcool. L'appareil doit être protégé contre toute pénétration d'eau. N'utilisez pas l'appareil avant qu'il ne soit complètement sec.

### Élimination de l'appareil

Nos produits et emballages se recyclent, ne les jetez pas! Trouvez où les déposer sur le site [www.quefaideremesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

### Caractéristiques techniques

**Nom et modèle :** medisana balance impédancemètre **BS A45**

**Alimentation électrique :** 4,5 V (3x 1,5 V, AAA)

**Plage de mesure :** jusqu'à 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb

**Répartition :** 0,1 kg / 0,2 lb / 0,2 lb

**Dimensions :** 300 x 300 x 23 mm

**Poids :** 1,63 kg

**N° d'article :** 92502

**N° d'EAN :** 4015588 92502 3

**Bandes de fréquences :** 2402 ~ 2480MHz

**Puissance d'émission maximale rayonnée :** -1.0dBm

### Conditions de garantie et de réparation

Vos droits légaux de garantie ne sont pas limités par notre garantie énoncée ci-après. En cas de réclamation au titre de la garantie, veuillez vous adresser à votre magasin spécialisé ou directement au service après-vente. Si vous devez retourner l'appareil, veuillez indiquer le défaut et joindre une copie du ticket de caisse. Les conditions de garantie suivantes sont applicables :

- Les produits **medisana GmbH** sont garantis 3 ans à compter de la date d'achat. En cas de réclamation au titre de la garantie, la date de vente doit être prouvée par une quittance d'achat ou une facture.
- Les vices dus à des défauts matériels ou de fabrication sont réparés gratuitement pendant la période de garantie.
- Un octroi de garantie ne permet pas l'extension de la durée de garantie, que ce soit pour l'appareil ou pour les pièces échangées.
- Sont exclus de la garantie :
  - Tous les dommages entraînés par une manipulation inappropriée, par ex. par le non-respect du mode d'emploi.
  - Les dommages dus à la réparation ou à l'intervention de l'acheteur ou de tiers non habilités.
  - Les dommages de transport survenant pendant l'acheminement du produit entre le fabricant et l'utilisateur ou au cours de son envoi auprès du service après-vente.
  - Les pièces de rechange soumises à l'usure normale.
- Une responsabilité vis-à-vis des conséquences directes ou indirectes qui ont été occasionnées par l'appareil est également exclue, si les dégâts sur l'appareil sont reconnus comme un cas d'application de la garantie.

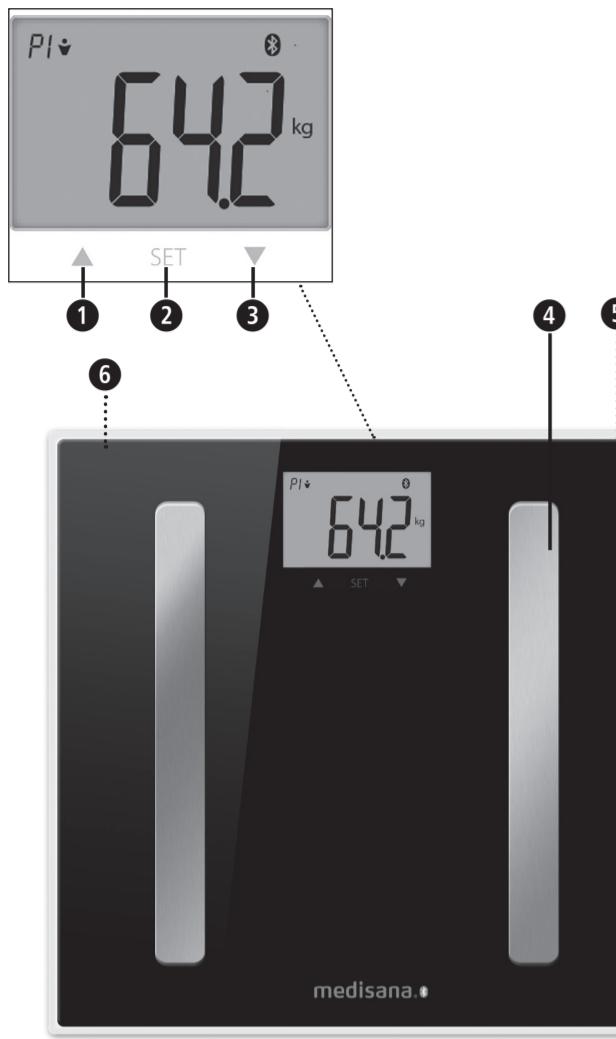
**medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, Allemagne

Des informations concernant les services sont disponibles ici : <https://www.medisana.com/servicepartners>

Dans le cadre de l'amélioration continue de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et de conception.

Vous pouvez consulter la version actuelle de ce mode d'emploi à l'adresse suivante : [www.medisana.com](http://www.medisana.com)

Par la présente, nous déclarons que le pèse-personne modèle: **BS A45**, Art. 92502 est conforme aux exigences essentielles de la Directive européenne 2014/53/EU, dite « RED ». La déclaration de conformité CE complète peut être obtenue chez **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Allemagne.



## ES Indicaciones de seguridad

**Lea las instrucciones de uso atentamente, sobre todo las indicaciones de seguridad, antes de utilizar el aparato y guarde el manual para posteriores consultas. Si entrega el aparato a terceros, deberá entregarles también este manual de instrucciones.**

- Esta báscula no debe ser utilizada por personas con marcapasos u otros implantes médicos. En caso de diabetes o de otras limitaciones médicas/físicas, los resultados del análisis de grasa corporal pueden ser inexactos. Esto se aplica también a personas que siguen un entrenamiento físico intenso.
- ¡Este aparato no está indicado para mujeres embarazadas!
- Todo tratamiento o dieta para sobrepeso o peso insuficiente requiere el asesoramiento profesional de un especialista (médico, dietista). Los valores obtenidos por la báscula pueden servir de ayuda.
- ¡Peligro de vuelco! No coloque la báscula sobre una superficie irregular. No se coloque solo sobre una esquina de la báscula. No se coloque sobre el borde o en un lado de la báscula para pesarse.
- ¡Peligro de resbalamiento! No se suba a la báscula con los pies mojados. No se suba a la báscula con calcetines.
- Utilice el aparato solamente para el uso previsto en el manual de instrucciones. En caso de uso indebido, se anula el derecho de garantía.
- La báscula solo está concebida para uso doméstico. No está destinada para el uso comercial en hospitales u otras instalaciones médicas.
- No utilice el aparato si no funciona correctamente, si se ha caído al suelo o al agua o si ha sufrido daños.
- La báscula tiene un intervalo de medición de hasta 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. No sobrecargue la báscula.
- Coloque la báscula sobre una superficie plana y sólida. Las superficies blandas e irregulares no son adecuadas para la medición y conducen a resultados incorrectos.
- Sitúe la báscula en un lugar en el que no haya ni temperaturas extremas ni humedad del aire extrema.
- Mantenga la báscula lejos del agua.
- Maneje la báscula con cuidado. Evite los golpes y sacudidas con la báscula. No deje caer la báscula.
- Suba a la báscula con cuidado. No salte o bote sobre la superficie de apoyo, ya que esto podría dañar el mecanismo de pesaje.
- No intente desmontar el aparato, ya que esto anularía la garantía. Este aparato no contiene ninguna pieza que el usuario pueda reparar o reemplazar.
- En caso de averías, no trate de reparar el aparato por sí mismo, ya que esto anularía cualquier derecho de garantía. Encargue las reparaciones únicamente a personal de mantenimiento autorizado.

### Indicaciones de seguridad para las pilas

- ¡No abra las pilas!
- ¡En caso necesario, limpie los contactos de las pilas y del aparato antes de insertarlas!
- ¡No deje las pilas vacías dentro del aparato!
- ¡Alto riesgo de fuga de ácido! ¡Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas! ¡Si entra en contacto con el ácido de las pilas, lave inmediatamente la zona afectada con mucha agua fresca y acuda de inmediato al médico!
- ¡Si se ha ingerido una pila, debe acudir inmediatamente al médico!
- ¡Ponga las pilas en el sentido correcto, compruebe la polaridad!
- ¡Mantenga el compartimento de las pilas cerrado!
- ¡Si no va a usar el aparato durante bastante tiempo saque las pilas!
- ¡Mantenga las pilas lejos de los niños!
- ¡No recargue las pilas! ¡Peligro de explosión!
- ¡No cortocircuitar! ¡Peligro de explosión!
- ¡No lanzar al fuego! ¡Peligro de explosión!
- Conserve las pilas sin utilizar en el embalaje previsto y no cerca de objetos metálicos a fin de evitar un cortocircuito.

### ES Báscula de análisis corporal BS A45

- 1 ▲ Tecla para subir
- 2 Tecla SET
- 3 ▼ Tecla para bajar
- 4 Electrodos
- 5 Compartimento para pilas (en la parte inferior)
- 6 Interruptor de la unidad de pesaje (en la parte inferior) para kilogramo (kg), libra (lb), stone (st)

### Leyenda:



Este manual de instrucciones forma parte del aparato. Contiene información importante sobre la puesta en servicio y la manipulación. Lea íntegramente este manual de instrucciones. La inobservancia de estas instrucciones puede provocar lesiones graves o daños en el dispositivo.



### ¡ADVERTENCIA!

Se deben respetar las indicaciones de seguridad para evitar posibles lesiones del usuario.



### LOT

Número de lote



Fabricante

hombre	mujer
hombre (atlético)	mujer (atlética)



### Volumen de suministro

En primer lugar, compruebe que el aparato está completo y no presenta ningún daño.

En caso de duda, no ponga el aparato en marcha y contacte con su centro de servicio.

El volumen de suministro incluye:

- 1 báscula de análisis corporal medisana BS A45
- 3 pilas (AAA de 1,5 V)
- 1 instrucciones de uso

Los embalajes se pueden reutilizar o llevar a centros de reciclaje. Elimine adecuadamente el material de embalaje que ya no necesite. Si al desembalar el producto descubre algún daño ocasionado por el transporte, póngase inmediatamente en contacto con el vendedor.

### ADVERTENCIA

Mantenga las películas de embalaje fuera del alcance de los niños.  
¡Peligro de asfixia!

### Requisitos para obtener resultados de medición correctos

- Pésese siempre en las mismas condiciones.
- Pésese siempre a la misma hora del día.
- Colóquese de forma erguida y sin moverse.
- Es mejor pesarse por la mañana, después de ducharse o bañarse, con los pies secos. Si las mediciones se realizan de forma regular, los resultados de medición permiten controlar de forma fiable la evolución del peso corporal.

### Iniciar la báscula

Preste atención a que la báscula esté sobre una superficie plana y sólida. Si desea pesarse pero acaba de mover la báscula tiene que inicializarla antes. Para ello pulse con el pie brevemente sobre el centro de la báscula. En la pantalla aparecerá "0.0". Cuando la báscula se haya apagado, estará preparada para la función "step-on". Si la báscula no se ha movido antes, se omite este paso.

### Conexión con la aplicación VitaDock+

Descargue gratuitamente la aplicación VitaDock+ de AppStore o de Google Play Store. Active Bluetooth en su dispositivo iOS o Android. Inicie la aplicación. Entre ahora en su cuenta online de VitaDock. Si todavía no dispone de cuenta propia, puede registrarse gratis online en VitaDock. Pulse el símbolo de Bluetooth para abrir la selección del dispositivo. Desplácese hacia abajo hasta que en la lista de dispositivos se muestre la báscula. Pulse la flecha junto a la imagen para iniciar el proceso de configuración.

### Pesaje sencillo

1. Colóquese sobre la báscula y no se mueva. El aparato se enciende automáticamente.
2. El aparato mide su peso, parpadea dos veces y, a continuación, lo muestra de forma permanente.

### Opcional:

transferencia del peso calculado\* a la aplicación VitaDock+.

### Requisitos previos:

1. Bluetooth activado en el dispositivo Android o iOS
2. Aplicación VitaDock+ iniciada
3. Báscula incluida en la lista de equipos de la aplicación.

La configuración se describe en "Conexión con la aplicación VitaDock"

\* No se transferirán datos del análisis corporal ni se creará un historial de pesos.

### Análisis corporal

La báscula puede almacenar los datos de 8 personas: sexo, edad y altura.

1. Pulse con el pie brevemente sobre el centro de la báscula. En la pantalla se verá "0.0 kg".
2. Pulse y mantenga pulsada la tecla SET **②**. En la pantalla parpadea la posición de memoria.
3. Entonces, pulsando la tecla **①** o la tecla **③** podrá elegir la posición de memoria deseada para su perfil de usuario (0-8).

NOTA: Si utiliza la báscula en modo huésped "P0" no se guarda ningún dato. En ese modo no se pueden transmitir los datos medidos vía Bluetooth.

4. Pulse la tecla SET **②** para guardar el ajuste.
  5. Continúe para realizar los ajustes de sexo, condición física, altura y edad.
  6. Después de introducir sus datos personales, aparece "0.0" en la pantalla. Para finalizar el ajuste de los parámetros de la báscula, solo tiene que subirse a ella descalzo.
  7. En la pantalla se muestran los siguientes valores:
- Peso • Porcentaje de grasa corporal • Porcentaje de agua corporal • Porcentaje de masa muscular
  - Peso de los huesos • BMR (índice metabólico basal) • BMI
- Si se ha podido realizar una medición completa, los datos se transferirán por Bluetooth a la aplicación VitaDock+.

### Selección automática de usuario

Selección automática de usuario basándose en el último pesaje. Suba descalzo/a a la báscula. La báscula selecciona la memoria de forma automática y comienza después con el nuevo pesaje. Si no se muestra la memoria correcta, seleccione con "▲" **①** o "▼" **③** el número correcto (P1 a P8) y confírmelo con "SET" **②**.

### Cambiar la unidad de pesaje

Pulse brevemente sobre el centro de la báscula. En la pantalla aparecerá "0.0". Ahora puede seleccionar la unidad deseada (kg - lb - st) con el botón de la parte trasera de la báscula.

### Mensajes de error

- = la báscula está sobrecargada. LO = la pila se está agotando y debe reemplazarse. ERR2 = no se puede calcular ningún valor de análisis corporal. P1P2 u otro tipo de combinaciones de almacenamiento = la báscula reconoce a usuarios ya guardados a partir de su peso. En este caso, dos usuarios tienen un peso similar. Para poder seleccionar el usuario correcto, pulse la tecla subir para el valor izquierdo (ejemplo "P1") y la tecla bajar para el valor derecho (ejemplo "P2"). Si la báscula no funciona correctamente, compruebe lo siguiente antes de ponerse en contacto con el punto de atención al cliente:
  - Compruebe si se ha colocado correctamente la pila.
  - Compruebe si ha seleccionado la unidad de pesaje adecuada.
  - Compruebe si la báscula está colocada libremente sobre una superficie plana y sólida. No debe tocar con la pared ni con otros objetos.
  - Repita el pesaje.

### Limpieza y cuidados

No utilice agentes limpiadores corrosivos ni cepillos de cerdas duras. Limpie la báscula únicamente con un paño suave y ligeramente humectado. No utilice bajo ningún concepto detergentes agresivos ni alcohol. En el aparato no debe entrar agua. No utilice el aparato hasta que se haya secado del todo.

### Indicaciones para la eliminación

Este aparato no debe eliminarse con la basura doméstica. Los metales se pueden reutilizar o llevar a centros de reciclaje. Lleve el aparato que ya no se vaya a utilizar a un punto de recogida de su localidad para que pueda ser eliminado de una manera respetuosa con el medioambiente. Para más información sobre la eliminación, pregunte a las autoridades municipales o a su vendedor. Extraiga las pilas antes de eliminar el aparato. No deseche las pilas gastadas en la basura doméstica, sino en contenedores de basura especiales o en una estación de recogida de pilas en comercios especializados.

### Datos técnicos

**Nombre y modelo:** báscula de análisis corporal **medisana BS A45**

**Alimentación de corriente:** 4,5 V (3x 1,5 V, AAA)

**Intervalo de medición:** hasta 180 kg/396 lb / 28 st 4 lb

**División:** 0,1 kg / 0,2 lb / 0,2 lb

**Dimensiones:** 300 x 300 x 23 mm

**Peso:** 1,63 kg

**N.º de artículo:** 92502

**N.º EAN:** 4015588 92502 3

**Bandas de frecuencia:** 2402 ~ 2480 MHz

**Máxima potencia radiada:** -1.0dBm

### Condiciones de garantía y reparación

Sus derechos de garantía comercial no se verán limitados por nuestra garantía, que exparemos a continuación. En caso de una reclamación de garantía, póngase en contacto con su comercio especializado o directamente con el centro de servicio. Si tuviese que enviar el aparato, indique cuál es el defecto y adjunte una copia del comprobante de compra. Las condiciones de garantía aplicables son las siguientes:

1. Los productos **medisana GmbH** tienen una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. En caso de reclamación de garantía, deberá demostrar la fecha de compra presentando el comprobante de compra o una factura.
2. Los defectos debidos a fallos de material o de producción se subsanarán gratuitamente siempre que no haya prescrito el plazo de garantía.
3. La prestación de la garantía no prolonga el plazo de garantía, ni en lo que respecta al aparato, ni para las piezas sustituidas.
4. La garantía no incluye:
  - a. Daños causados por un uso indebido, p. ej., la inobservancia del manual de instrucciones.
  - b. Daños derivados de la reparación o la intervención del comprador o de terceros no autorizados.
  - c. Daños de transporte originados durante el traslado desde el fabricante hasta el consumidor o durante el envío al centro de servicio.
  - d. Los recambios sometidos a un desgaste normal.
5. También se excluye la responsabilidad por daños directos o indirectos ocasionados por el aparato si el daño en el aparato está cubierto por la garantía.

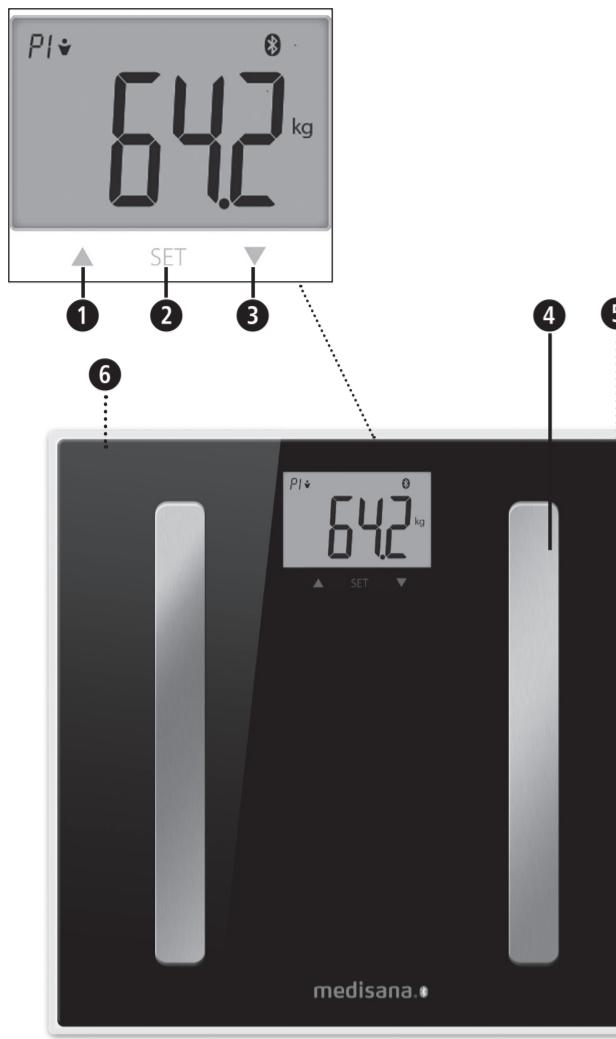
**Debido a las mejoras continuas del producto, nos reservamos el derecho a realizar modificaciones técnicas y de diseño.**

Encontrará la versión actual del presente manual de instrucciones en [www.medisana.com](http://www.medisana.com)

**medisana GmbH**,  
Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, Alemania

Aquí encontrará información sobre el servicio de asistencia:  
<https://www.medisana.com/servicepartners>

Por la presente declaramos que el modelo de báscula para personas: **BS A45**, Art. 92502 cumple con los requisitos esenciales de la Directiva Europea 2014/53/UE. Pueden solicitar la declaración CE de conformidad íntegra a **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Alemania.



## IT Indicazioni per la sicurezza

**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le indicazioni di sicurezza prima di utilizzare il dispositivo e conservarle per eventuali impieghi futuri. Se il dispositivo viene dato a terzi, consegnare sempre anche le presenti istruzioni per l'uso.**

- Questa bilancia non è adatta a persone con pacemaker o altri impianti medici. In caso di diabete o di altre malattie o indisposizioni fisiche l'indicazione del grasso corporeo può risultare inesatto. Lo stesso vale per le persone molto sportive e allenate.
- Questo apparecchio non è adatto per donne incinte!
- Ogni terapia e/o dieta effettuata in caso di sovrappeso o sottopeso richiede la consulenza qualificata di personale specializzato (medico, dietista). I valori rilevati dalla bilancia possono essere di supporto.
- Pericolo di ribaltamento! Non posizionare mai la bilancia su superfici irregolari. Non salire mai solamente su un angolo della bilancia. Per pesarsi non salire su un lato o sul bordo della bilancia
- Pericolo di scivolamento! Non salire mai sulla bilancia con i piedi bagnati. Non salire mai sulla bilancia con i calzini.
- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo previsto e secondo le istruzioni per l'uso. In caso di modifica della destinazione d'uso il diritto alla garanzia decade.
- La bilancia è realizzata per l'uso domestico. Non è destinata all'uso commerciale in ospedali o altre strutture mediche.
- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona perfettamente, se è caduto a terra o in acqua o se è stato danneggiato.
- La bilancia ha un campo di misura fino a 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Non sovraccaricare la bilancia.
- Posizionare la bilancia su una base solida e piana. Le superfici morbide e non piane non sono adatte per le misurazioni e possono dare risultati inesatti.
- Collocare la bilancia in un luogo non soggetto a temperature estreme o a forte umidità.
- Tenere la bilancia lontana dall'acqua.
- Utilizzare la bilancia con cautela. Evitare che la bilancia subisca urti e scossoni. Non farla cadere.
- Posizionarsi con cautela sulla bilancia. Non balzare o saltare sulla pedana dato che ciò potrebbe danneggiare il meccanismo di pesatura.
- Non cercare di smontare l'apparecchio, pena l'estinzione della garanzia. Questo apparecchio non contiene parti di cui l'utente può effettuare la manutenzione o che può sostituire.
- In caso di guasti non riparare l'apparecchio personalmente, altrimenti decade qualsiasi diritto di garanzia. Far eseguire le riparazioni esclusivamente da un centro di assistenza autorizzato.

### Spiegazione dei simboli:



Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante dell'apparecchio. Esse contengono informazioni importanti sull'azionamento e sulla gestione dell'apparecchio. Leggere tutte le istruzioni per l'uso. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni può comportare gravi lesioni o danni all'apparecchio.



### AVVERTENZA!

È necessario rispettare le presenti avvertenze per evitare possibili lesioni dell'utente.

### LOT

Número de LOTTO



Simboli di riciclaggio / Codici: questi servono a fornire informazioni sul materiale e sul suo corretto utilizzo e riciclo.



Produttore

uomo	donna
uomo (atletico)	donna (atletica)



### Fornitura

Controllare innanzitutto se l'apparecchio è completo e se presenta eventuali danneggiamenti.

In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al proprio centro assistenza.

La fornitura comprende:

- 1 Bilancia con analisi corporea **BS A45 medisana**
- 3 batterie (tipo AAA, 1,5 V)
- 1 libretto di istruzioni per l'uso



Gli imballaggi sono riutilizzabili o possono essere riciclati nel ciclo delle materie prime. Si prega di smaltire il materiale di imballaggio non più necessario secondo le disposizioni vigenti. Se all'apertura dell'imballaggio si riscontrano danni dovuti al trasporto, mettersi in contatto tempestivamente con il proprio rivenditore.



### AVVERTENZA

**Fare attenzione affinché i bambini non entrino in possesso della pellicola di imballaggio. Pericolo di soffocamento!**

### Presupposti per risultati di misurazione corretti

- Pesarsi sempre nelle stesse condizioni.
- Pesarsi alla stessa ora del giorno.
- Stare dritti e fermi.
- Se possibile, pesarsi di mattina dopo aver fatto la doccia o il bagno, con i piedi asciutti. I risultati della misurazione consentono un controllo affidabile dello sviluppo della percentuale di grasso corporeo.

### Inizializzazione della bilancia

Assicurarsi che la bilancia sia posizionata su una superficie solida e piana. Se si desidera pesarsi e si ha mosso la bilancia poco prima, è necessario prima inizializzarla. Premere brevemente con il piede al centro della superficie della bilancia. Sul display appare "0.0". Quando la bilancia si spegne, è pronta la funzione "step-on". Se la bilancia non è stata spostata precedentemente, questo processo non avviene.

### Collegamento con l'app VitaDock+

Scaricare gratuitamente l'app VitaDock+ dall'AppStore o da Google Play Store.

Attivare Bluetooth sul proprio dispositivo iOS o Android. Avviare l'app. Effettua il login al tuo account online VitaDock. Se ancora non possiedi un account, puoi registrarti gratuitamente online su VitaDock. Toccare l'icona Bluetooth per passare alla selezione del dispositivo. Scorrere in basso fino a quando viene visualizzata la bilancia nella lista dei dispositivi. Toccare sulla freccia accanto alla figura per avviare il processo di impostazione.

### Pesatura semplice

1. Salire sulla bilancia e restare fermi sulla bilancia. L'apparecchio si spegne automaticamente.
2. Il peso viene misurato, lampeggia due volte e infine appare fisso.
3. Scendere dalla bilancia.

**Opcionale:** trasmettere il peso\* rilevato a VitaDock+ App.

Requisiti:

1. Bluetooth è attivato sul dispositivo Android o iOS
2. L'app VitaDock+ App è avviata
3. La bilancia è già indicata nella lista degli apparecchi dell'app.

La configurazione è descritta su "Connettere con VitaDock+ App".

\* qui non vengono trasmessi dati di analisi del corpo e non viene creata alcuna cronologia del peso.

### Analisi corporea

La bilancia può memorizzare i dati di 8 persone: sesso, età, altezza.

1. Premere brevemente con il piede al centro della superficie della bilancia. Sul display appare "0.0 kg".

2. Premere a lungo sul tasto SET **②**. Sul display lampeggia lo spazio della memoria.

3. Ora premendo il tasto **①** o il tasto **③** è possibile selezionare lo spazio di memoria desiderato per il proprio profilo utenti (0 - 8).

AVVERTENZA: i dati non vengono salvati se si utilizza la bilancia nella modalità ospite "P0". In questa modalità non è possibile trasmettere i valori di misurazione tramite Bluetooth.

4. Premere il tasto SET **②** per confermare l'impostazione.

5. Proseguire per effettuare le impostazioni su genere, modalità atleta, altezza ed età.

6. Dopo avere impostato i propri dati personali, il display indica "0.0".

Per completare le impostazioni salire a piedi scalzi sulla bilancia.

7. Sul display vengono indicati i seguenti valori di misurazione:

• Peso • Percentuale di grasso corporeo • Percentuale di acqua nel corpo • Percentuale di massa muscolare

• Peso delle ossa • BMR (fabbisogno energetico) • BMI

Se è stato possibile effettuare una misurazione completa, i dati vengono di seguito trasmessi via Bluetooth a VitaDock+ App.

### Selezione automatica dell'utente

Selezione automatica dell'utente in base all'ultimo peso misurato: Mettiti a piedi scalzi sulla bilancia. Questa seleziona automaticamente la tua memoria e comincia immediatamente a misurare.

Se non viene indicata automaticamente la memoria corretta, seleziona con **"▲" ①** o **"▼" ③** il numero corretto (P1 fino a P8) e confermare con "SET" **②**.

### Modificare l'unità di peso

Premere brevemente al centro della superficie della bilancia. Sul display appare <0.0>. Ora è possibile selezionare sulla parte posteriore la bilancia l'unità desiderata (kg - lb - st).

### Messaggi di errore

---- = La bilancia è sovraccarica. LO = La batteria è scarica e deve essere sostituita. ERR2 = Non è stato possibile effettuare l'analisi del corpo.

P1P2 o altre combinazioni memorizzate = La bilancia riconosce gli utenti già memorizzati in base al loro peso. In questo caso due utenti hanno un peso simile. Per selezionare l'utente corretto premere il tasto Su per il valore a sinistra (esempio "P1") e il tasto Giù per il valore a destra (esempio "P2"). Se la bilancia non dovesse funzionare correttamente, prima di contattare il servizio di assistenza procedere come segue: • Controllare la batteria correttamente. • Controllare di aver selezionato l'unità di peso corretta. • Controllare che la bilancia sia posizionata liberamente su una superficie di appoggio solida e piana. Evitare che la bilancia si trovi in contatto diretto con una parete o un altro oggetto. • Ripetere la pesatura.

### Pulizia e cura

Non utilizzare mai detergivi o spazzole aggressivi. Pulire la bilancia per persone solo con un panno morbido leggermente inumidito. Non utilizzare mai detergenti aggressivi o alcol. Nell'apparecchio non deve penetrare acqua. Riutilizzare l'apparecchio solo quando è completamente asciutto.

### Indicazioni per lo smaltimento

Questo apparecchio non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. I metalli sono riutilizzabili o possono essere riciclati nel ciclo delle materie prime. Smaltire l'apparecchio non più necessario presso un punto di raccolta della propria città, in modo che possa essere effettuato uno smaltimento ecologico. Per lo smaltimento rivolgersi alle autorità del proprio comune o al proprio rivenditore. Rimuovere le batterie prima di smaltire l'apparecchio. Non smaltire batterie usate con i rifiuti domestici, bensì tra i rifiuti speciali o presso i punti di raccolta delle batterie nei negozi specializzati.

### Dati tecnici

**Nome e modello:** bilancia analitica del corpo **BS A45 medisana**

**Alimentazione:** 4,5 V (3x 1,5 V, AAA)

**Campo di misura:** fino a 180 kg/ 396 lb / 28 st 4 lb

**Divisione:** 0,1 kg / 0,2 lb / 0,2 lb

**Dimensioni:** 300 x 300 x 23 mm

**Peso:** 1,63 kg

**Codice art.** 92502

**Cod. EAN:** 4015588 92502 3

**Bande di frequenza:** 2402 ~ 2480 MHz;

**Massima potenza di trasmissione:** 1.0dBm

### Condizioni di garanzia e riparazione

I diritti di garanzia sanciti dalla legge non sono limitati dalla nostra garanzia indicata di seguito. In caso di richieste di garanzia, rivolgersi al proprio negozio specializzato o direttamente al centro assistenza. Qualora sia necessario rispedire indietro il dispositivo, indicare il guasto e allegare una copia della ricevuta di acquisto.

Si applicano le seguenti condizioni di garanzia:

1. I prodotti **medisana GmbH** sono garantiti per 3 anni dalla data di acquisto. In caso di richieste di garanzia, la data di acquisto va dimostrata dalla ricevuta di acquisto o dalla fattura.

2. I vizi derivanti da difetti dei materiali o di produzione vengono eliminati gratuitamente nell'arco del periodo di garanzia.

3. L'intervento in garanzia non prolunga la durata della garanzia, né per i componenti sostituiti.

4. Sono esclusi dalla garanzia:

- a. Tutti i danni derivati da uso improprio, per es. per mancato rispetto delle istruzioni per l'uso.
- b. Danni da attribuirsi a riparazione o a interventi da parte dell'acquirente o di terzi non autorizzati.
- c. Danni da trasporto nel tragitto dal fabbricante al consumatore o nella fase di spedizione al centro di assistenza.
- d. Ricambi soggetti a normale usura.

5. È esclusa la responsabilità per danni conseguenti diretti o indiretti causati dall'apparecchio se il danno all'apparecchio viene riconosciuto come contemplato dalla garanzia.

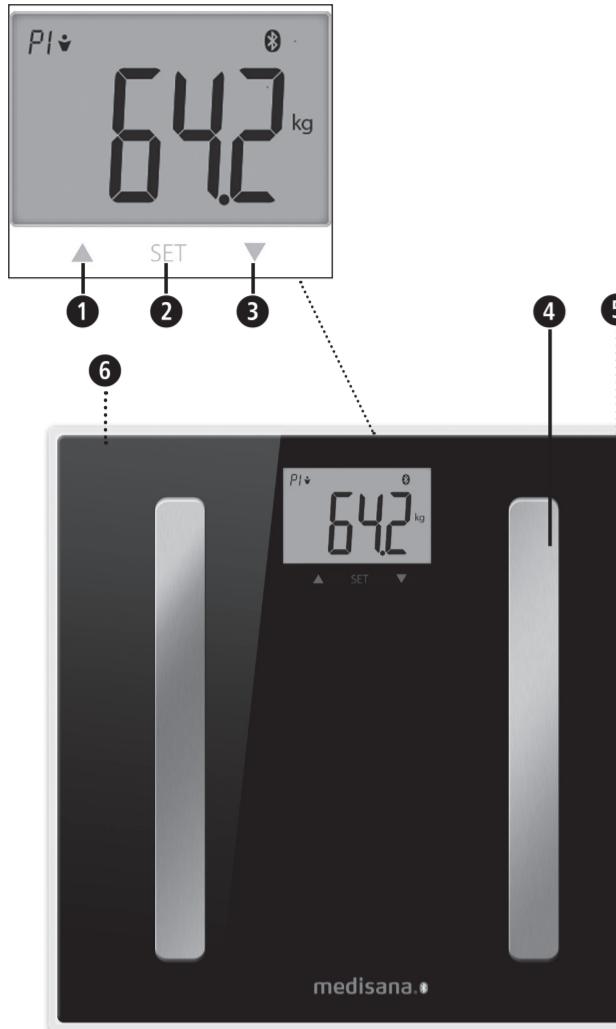
**medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, Germania

Le informazioni di servizio sono disponibili qui: <https://www.medisana.com/servicepartners>

### Nell'intento di migliorare continuamente i nostri prodotti ci riserviamo di apportare modifiche tecniche e di configurazione.

La versione aggiornata delle presenti istruzioni per l'uso è disponibile nel sito [www.medisana.com](http://www.medisana.com).

Con la presente dichiariamo che la bilancia pesapersona modello: **BS A45**, art. 92502 è conforme ai requisiti della direttiva europea RED 2014/53/EU. È possibile richiedere la dichiarazione di conformità EC completa a **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Germania.



## PT Balança de Análise Corporal BS A45

- 1 ▲ Botão para cima
- 2 Botão SET
- 3 ▼ Botão para baixo
- 4 Eléktrodos
- 5 Compartimento das pilhas (na parte inferior)
- 6 Botão para unidade do peso (na parte inferior) para quilogramas (kg), libra (lb), stone (st)

### Explicação dos símbolos:



Estas instruções de utilização pertencem a este aparelho. Contêm informações importantes para a colocação em funcionamento e para o seu manuseamento. Leia as instruções de utilização na íntegra. A inobservância destas instruções pode causar graves ferimentos ou danos no aparelho.



### AVISO

Estes avisos devem ser seguidos para evitar possíveis danos ao utilizador.

### LOT

Número de lote



Fabricante

homem	mulher
homem (atlético)	mulher (atlética)



## PT Indicações de segurança

**Antes de começar a utilizar o aparelho, leia cuidadosamente as instruções de utilização, sobretudo as instruções de segurança, e guarde as instruções de utilização para as próximas utilizações. Ao entregar o aparelho a terceiros, entregue também e obrigatoriamente as presentes instruções de utilização.**

- Esta balança não é adequada para pessoas com pacemakers ou outros implantes médicos. No caso de pessoas com diabetes ou outras limitações médicas/corporais, a indicação da massa gorda no corpo pode ser imprecisa. O mesmo é válido para pessoas que praticam muito exercício físico.
- Este aparelho não é indicado para grávidas!
- Qualquer tratamento ou dieta em caso de excesso de peso ou peso inferior ao normal exige um aconselhamento qualificado por parte dos especialistas apropriados (médico, nutricionista). Os valores apresentados na balança podem servir de apoio.
- Perigo de desequilíbrio! Nunca coloque a balança sobre uma base irregular. Nunca suba apenas num canto da balança. Quando se pesar, não se coloque num lado ou na borda da balança.
- Perigo de escorregar! Nunca suba para a balança com os pés molhados. Nunca suba para a balança com meias.
- Utilize o aparelho apenas segundo o uso correto previsto no manual de instruções. A garantia anula-se em caso de uso indevido.
- A balança foi concebida para uso doméstico. Não se destina ao uso comercial em hospitais ou outras instalações médicas.
- O equipamento não pode ser utilizado se não estiver a funcionar perfeitamente, se tiver caído ao chão ou dentro de água ou se estiver danificado.
- O limite de pesagem da balança é de até 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Não sobrecarregue a balança.
- Coloque a balança sobre uma superfície firme e nivelada. Superfícies suaves e irregulares não são adequadas à medição e levam a resultados errados.
- Coloque a balança num local onde não haja nem temperaturas nem humidade extremas.
- Mantenha a balança afastada da água.
- Maneje a balança com cuidado. Evite choques e vibrações da balança. Não a deixe cair.
- Suba para a balança com cuidado. Não salte ou pule sobre a superfície da balança, uma vez que isso poderia danificar o mecanismo da balança.
- Não tente desmontar o aparelho, caso contrário a garantia será anulada. Este aparelho não contém peças que requeiram manutenção ou troca por parte do utilizador.
- Em caso de avaria, não repare o aparelho por iniciativa própria, visto que isto implicaria a perda de todos os direitos de garantia. Quaisquer reparações podem apenas ser realizadas pelo departamento de assistência técnica autorizado.

### Indicações de segurança das pilhas

- Não desmontar as pilhas!
- Se necessário, limpe os contactos do aparelho antes de a colocar!
- Retirar imediatamente as pilhas gastas do aparelho!
- Risco de vazamento. Evitar o contacto com a pele, os olhos e as mucosas! No caso de contacto com o ácido das pilhas, lave imediatamente as zonas afetadas com água limpa e abundante e consulte imediatamente um médico.
- No caso de ingestão de uma pilha, deve ser procurada ajuda médica imediata!
- Coloque as pilhas corretamente, tenha em atenção a polaridade!
- Mantenha o compartimento das pilhas bem fechado!
- Retire as pilhas do aparelho, caso não o utilize por períodos prolongados!
- Mantenha as pilhas afastadas das crianças!
- Não recarregue as pilhas! Existe perigo de explosão!
- Não colocar em curto-circuito! Existe perigo de explosão!
- Não as lance para o fogo! Existe perigo de explosão!
- Guarde as pilhas que não foram usadas dentro da embalagem e afastadas de objetos metálicos, de forma a evitar um curto-circuito.

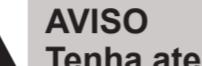
### Material fornecido

Verifique, em primeiro lugar, se o aparelho está completo e se não apresenta nenhum dano. Em caso de dúvida, não coloque o aparelho em funcionamento e contacte o seu distribuidor ou o seu centro de assistência.

É fornecido o seguinte material:

- 1 Balança de análise corporal medisana BS A45
- 3 pilhas (tipo AAA, 1,5 V)
- 1 Manual de instruções

As embalagens são reutilizáveis ou podem voltar a ser colocadas no circuito de matérias-primas. Elimine corretamente o material das embalagens que já não for necessário. Se, ao desempacotar, detetar danos provocados pelo transporte, contacte imediatamente o seu distribuidor.



**AVISO**  
Tenha atenção para que a embalagem não chegue às mãos das crianças. Existe perigo de asfixia!

### Condições para resultados de pesagem corretos:

- Pese-se sempre sob as mesmas condições.
- Pese-se sempre na mesma altura do dia.
- Coloque-se de pé e quieto(a).
- O ideal é que a pesagem seja feita de manhã, depois de tomar banho e com os pés secos.

Com os resultados da pesagem de uma execução consistente, é possível um controlo fidedigno da evolução do peso corporal.

### Iniciar a balança

Certifique-se de que a balança está colocada numa base plana e firme. Se pretender pesar-se, mas a balança moveu-se imediatamente antes da pesagem, terá de inicializá-la primeiro. Para tal, toque brevemente com o pé no centro da superfície da balança. No visor aparece "0,0". Se a balança se tiver desligado, está pronta para a função "Step-on". Este processo é omitido, se a balança não tiver sido movida anteriormente.

### Ligação à aplicação VitaDock+

Descarregue gratuitamente a aplicação VitaDock+ da AppStore ou da Google Play Store. Ative o Bluetooth no seu dispositivo iOS ou Android. Inicie a aplicação. Agora registe-se com a sua conta online da VitaDock. Caso ainda não tenha uma conta própria, pode registar-se agora gratuitamente na VitaDock Online. Toque no símbolo do Bluetooth para seguir para a escolha do dispositivo. Ande para baixo até que a balança apareça na lista dos aparelhos. Toque na seta a lado da imagem para iniciar o processo de configuração.

### Pesagem simples

1. Suba para a balança e mantenha-se quieto(a). O aparelho liga-se automaticamente.
2. O seu peso é medido, pisca duas vezes e por fim é apresentado sem piscar.
3. Desça da balança.

**Opcional:** Transferir o peso medido\* para a aplicação VitaDock+.

#### Pré-requisitos:

1. O Bluetooth está ligado no seu dispositivo Android ou iOS.
2. A aplicação VitaDock+ está ativa.

3. A balança já está inserida na lista de dispositivos da aplicação.

O dispositivo está descrito em "Ligação à aplicação Vitadock+".

\*aqui não serão transferidos dados de análises corporais nem é criado qualquer histórico de peso.

### Análise corporal

A balança pode guardar os dados de até 8 pessoas: género, idade e altura.

1. Toque brevemente com o pé no centro da superfície da balança. No visor aparece "0,0 kg".
2. Pressione e mantenha pressionado o botão SET ②: A posição da memória pisca no visor.
3. Agora pode selecionar a posição da memória desejada para o seu perfil de utilizador (0 - 8) ao pressionar o botão ① ou o botão ③.

**NOTA:** Se usar a balança no modo de visitante "P0", não é efetuada nenhuma gravação dos dados. Neste modo não é possível efetuar uma transferência dos valores de pesagem por Bluetooth.

4. Pressione o botão SET ② para guardar as definições.

5. Continue, de modo correspondente, para configurar o sexo, modo atlético, altura e idade.

6. Depois de ter definido os seus dados pessoais, o visor exibe "0,0".

Para concluir as configurações da balança, suba descalço para a balança.

7. No visor são exibidos os seguintes valores de medição:

- Peso • Percentagem de gordura corporal • Percentagem de líquidos no corpo • Percentagem de massa muscular
- Densidade óssea • BMR (necessidades calóricas) • IMC

Após uma medição completa e bem sucedida, os dados são finalmente transferidos por Bluetooth para a aplicação VitaDock+.

### Escolha automática de utilizador

Escolha automática de utilizador através da última pesagem: Suba para a balança descalço(a). A balança escolhe automaticamente o local para gravar e inicia depois uma nova pesagem. • No caso de não ser indicado automaticamente o local correto para gravar, escolha o número correto (P1 até P8) com "▲" ① ou "▼" ③ e confirme com "SET" ②.

### Alterar a unidade do peso

Toque brevemente no centro da superfície da balança. No visor aparece "0,0". Pode agora selecionar a unidade desejada (kg - lb - st) utilizando o botão na parte de trás da balança.

### Mensagens de erro

---- = A balança está sobrecarregada. LO = A pilha está fraca e tem de ser substituída. ERR2 = Não podem ser determinados valores de análise corporal. P1P2 ou outras combinações de armazenamento = A balança reconhece os utilizadores guardados com base no peso deles. Neste caso, dois utilizadores têm um peso semelhante. Para seleccionar o utilizador correto, pressione o botão para cima para o valor da esquerda (exemplo "P1") e o botão para baixo para o valor da direita (exemplo "P2"). Caso a sua balança não estiver a funcionar conforme deseja, verifique primeiro o seguinte, antes de entrar em contacto com o centro de assistência: • Verifique se colocou corretamente a pilha. • Verifique se seleccionou a unidade de peso correta. • Verifique se a balança está numa superfície firme e nivelada. Não pode ficar encostada à parede ou a outros objetos. • Repita a pesagem.

### Limpeza e conservação

Nunca use produtos de limpeza agressivos ou escovas duras. Limpe o aparelho apenas com um pano macio e ligeiramente húmido. Nunca use detergentes agressivos ou álcool. Não pode entrar água no aparelho. Volte a usar o aparelho apenas quando estiver totalmente seco.

### Informações sobre a eliminação

Este aparelho não pode ser eliminado em conjunto com o lixo doméstico. Os metais são reutilizáveis ou podem voltar a ser colocados no circuito de matérias-primas. Elimine um aparelho que não seja mais necessário num ponto de recolha da sua cidade, para que possa ser eliminado de forma ecologicamente correta. Para efeitos de eliminação, contacte as autoridades locais ou o seu distribuidor. Retire a pilha antes de eliminar o aparelho.

Nunca eliminate pilhas usadas juntamente com o lixo doméstico, mas sim com resíduos especiais ou num ponto de recolha de pilhas e baterias!

### Dados técnicos

**Nome e modelo:** Balança de Análise Corporal medisana BS A45

**Alimentação elétrica:** 4,5 V (3x 1,5 V, AAA)

**Limites de pesagem:** até 180 kg/396 lb / 28 st 4 lb

**Divisão:** 0,1 kg / 0,2lb / 0,2lb

**Dimensões:** 300 x 300 x 23 mm

**Peso:** 1,63 kg

**N.º de artigo:** 92502

**N.º EAN:** 4015588 92502 3

**Bandas de frequência:** 2402 ~ 2480 MHz

**potência de transmissão máxima irradiada:** -1.0dBm

### Condições de garantia e reparação

Os seus direitos legais da garantia não são limitados pela nossa garantia que se segue. Para acionar a garantia, contacte a sua loja da especialidade ou diretamente o centro de assistência. Caso tenha de enviar o aparelho, indique o defeito e junte uma cópia do recibo de compra.

Aplicam-se as seguintes condições de garantia:

1. Os produtos da **medisana GmbH** têm uma garantia de 3 anos após a data de compra. Em caso de acionamento da garantia, a data de aquisição deve ser comprovada através do recibo de compra ou da fatura.
2. Os defeitos resultantes de erros de material ou de fabrico serão solucionados gratuitamente dentro do prazo de garantia.
3. O serviço de garantia não prolonga o período de garantia do equipamento ou de qualquer peça sobressalente.

4. A garantia exclui:

- Qualquer dano causado pelo manuseio inadequado, por exemplo, surgidos devido ao não cumprimento do manual de instruções.
- Danos resultantes de reparações ou intervenções do comprador ou de terceiros não autorizados.
- Danos resultantes do transporte, que ocorram no percurso entre o fabricante e o consumidor ou no envio para o centro de assistência.
- Peças sobressalentes sujeitas a um desgaste normal.

5. Exclui-se a responsabilidade por danos provocados directa ou indirectamente pelo aparelho, mesmo se o dano for reconhecido como uma reclamação de garantia.

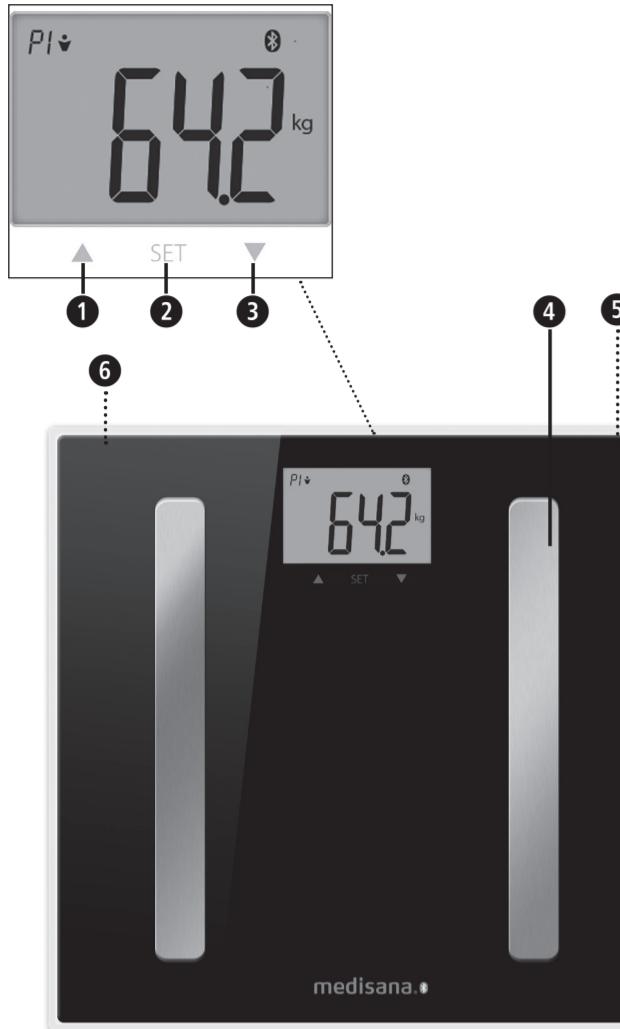
**medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, Alemanha

As informações sobre a assistência técnica estão disponíveis aqui:  
<https://www.medisana.com/servicepartners>

**Devido aos constantes melhoramentos do produto, reservamos o direito a proceder a alterações técnicas e estéticas.**

A respetiva versão atual deste manual de utilização pode ser consultada em [www.medisana.com](http://www.medisana.com)

Declaramos, pela presente, que a balança de modelo: **BS A45**, Art. 92502 está em conformidade com os requisitos essenciais da Diretiva europeia 2014/53/UE. Pode solicitar a Declaração de Conformidade CE completa escrevendo para **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss.



## HU Biztonsági tudnivalók

**A termék használatba vétele előtt olvassa el figyelmezen a használati utasítást, különösképpen a biztonsági útmutatót, és őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra. Ha a készüléket másnak adjatovább, a jelen használati útmutatót is feltétlenül adjatoda.**

- Ez a mérleg nem alkalmas szívritmus-szabályozóval vagy más orvosi implantátummal rendelkező személyek számára. Cukorbetegség vagy egyéb orvosi/fizikai korlátozás esetén a testzsír jelzése pontatlan értéket adhat meg. Ugyanez vonatkozik az igen sportos, edzett személyek esetére is.
- Ez a készülék terhes nők részére nem alkalmas!
- Kezelés alatt állók, illetve túlsúly vagy alacsony súly miatti diétázók esetén megfelelő szakszemélyzet általi képzett tanácsadás szükséges (orvos, dietetikus). A mérleg által meghatározott értékek iránymutatásként használhatók.
- Billenésveszély! Soha ne helyezze a mérleget egyenetlen felületre. Soha ne lépjön a mérlegnek csak az egyik sarkára. A mérés során ne álljon csak az egyik oldalon, illetve csak a mérleg szélén.
- Csúszásveszély! Soha ne lépjön a mérlegre nedves lábbal. Soha ne lépjön a mérlegre zokniban.
- A készüléket csak a használati utasításban ismertetett rendeltetésének megfelelően szabad használni. Az ettől eltérő használat a garanciaérvényesítési jog elvesztésével jár.
- A mérleg kizárolag otthoni használatra készült. Nem alkalmas kórházi vagy egyéb egészségügyi létesítményekben történő ipari használatra.
- Ne használja a készüléket, ha az nem működik megfelelően, ha leesett, vízbe esett vagy megsérült.
- A mérleg mérési tartománya maximum 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Ne terhelje túl a mérleget.
- A mérleget szilárd, egyenes felületre helyezze. A puha, egyenetlen felületek nem alkalmasak a mérésre, és hamis eredményekhez vezetnek.
- A mérleget olyan helyre tegye, ahol nem fordulhat elő szélsőséges hőmérséklet és extrém páratartalom.
- Tartsa a mérleget víztől távol.
- Óvatosan bánjon a mérleggel. Kerülje a mérleg ütődését és rázkódását. Ne hagyja, hogy a mérleg leessen.
- Óvatosan álljon rá a mérlegre. Ne ugráljon rajta, vagy ugorjon rá a felületére, mert az károsíthatja a mérési mechanizmust.
- Ne próbálja meg szétszerelni a készüléket, ellenkező esetben a garancia érvényét veszíti. Ez a készülék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyeket a felhasználó javíthat vagy kicserélhet.
- Üzemzavar esetén ne javítsa meg saját kezüleg a készüléket, ugyanis ebben az esetben minden garanciaérvényesítési jog megszűnik. A javításokat csak az engedélyezett szervizegek végezhetik.

### Elemekre vonatkozó biztonsági figyelmezetés

- Ne szedje szét az elemeket!
- Szükség esetén tisztítsa meg az elemeket és a készülék érintkezőit behelyezés előtt!
- A lemerült elemeket haladéktalanul vegye ki a készülékből!
- Megnövekedett kifolyásveszély, kerülje a bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkeést! Az elemből kifolyt savval érintkezésbe került testrészt azonnal mossa le bő tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz!
- Ha lenyelt egy elemet, azonnal keresse fel az orvost!
- Helyesen tegye be az elemeket, ügyeljen a polaritásra!
- Az elemek rekeszét tartsa jóll lezáráva!
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket!
- Az elemeket tartsa távol a gyermekektől!
- Ne töltse fel újra az elemeket! Robbanásveszély áll fenn!
- Ne zárja rövidre az elemeket! Robbanásveszély áll fenn!
- Az elemeket ne dobja tűzbe! Robbanásveszély áll fenn!
- A még nem használt elemeket a rövidzárlat elkerülése érdekében tartsa a csomagolásban és fémtárgyaktól távol!

### Jelmagyarázat:



A használati útmutató a készülék részét képezi. Fontos tudnivalókat tartalmaz a készülék üzembe helyezésével és kezelésével kapcsolatban. Olvassa el a teljes használati útmutatót. Az útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy a készülék károsodásához vezethet.



### FIGYELMEZTETÉS!

A felhasználó sérülésének megelőzése érdekében a figyelmeztetéseket be kell tartani.



LOT  
Téteszám



Gyártó

Ember	Nő
Ember (sportos)	Nő (sportos)



### A csomag tartalma

Először ellenőrizze, hogy a készülék hiánytalan-e és nincs rajta sérülés. Ha bármilyen kétsége merül fel, ne helyezze üzembe a készüléket, és forduljon a szervizhez.

A csomag tartalma:

- 1 medisana Testelemző személymérleg BS A45
- 3 elem (AAA típusú, 1,5 V)
- 1 Használati utasítás

A csomagolás újrahasznosítható, vagy visszajuttatható a nyersanyagkörforgásba. A szükségtelenné vált csomagolóanyagot megfelelően ártalmatlansítja. Amennyiben a kicsomagolásnál szállítási sérülést észlel, azonnal vegye fel a kapcsolatot az illetékes forgalmazóval.

**FIGYELMEZTETÉS**  
Ügyeljen arra, hogy a csomagolófólia ne kerüljön gyermek kezébe.  
Fulladásveszély áll fenn!

A helyes mérési eredmények feltételei

- Mindig ugyanolyan feltételek mellett mérje magát.
- Mindig ugyanabban a napszakban mérje magát.
- Álljon egyenesen és nyugodtan.
- A legjobb, ha a mérést reggel, zuhanyozás vagy fürdés után, száraz lábakkal végezi.

A mérési eredményekkel – következetes mérés esetén – lehetséges a testtömeg változásának megbízható nyomon követése.

### Mérleg inicializálása

Ügyeljen arra, hogy a mérleg szilárd és sík talajon álljon. Ha meg akarja mérni magát, de közvetlenül előtte elmozdította a mérleget, először inicializálja a készüléket. Nyomja meg ehhez röviden a lábával a mérleg felületének a közepét. A kijelzőn a következő érték jelenik meg: „0,0“. Ha a mérleg ki van kapcsolva, akkor a „step-on“ (rálépés) funkció áll készenlében. Ha a mérleg előzőleg nem mozdították meg, ez a művelet kimarad.

### Csatlakoztatás ezzel: VitaDock+ App

Tölts le a VitaDock+ App-ot az AppStore-ból vagy a Google Play Store-ból ingyenesen. Aktiválja a Bluetooth-t az iOS- vagy Android-készülékén. Indítsa el az applikációt. Most jelentkezzen be VitaDock online fiókjával. Ha még nem rendelkezik saját fiókkal, most ingyenesen regisztrálhat a VitaDock Online-on. Érintse meg a Bluetooth ikont az eszköz kiválasztásához. Görgessen lefelé, amíg az eszközök listáján megjelenik a mérleg. Koppintson az ábra mellett nyílra a beállítási folyamat elindításához.

### Egyszerű mérés

- Álljon rá a mérlegre, és álljon rajta nyugodtan. A készülék automatikusan bekapcsol.
2. A mérleg megméri súlyát, kétszer villog, majd megjeleníti az értékét.
3. Lépjön le a mérlegről.

**Opcionális:** A mért tömeg\* továbbítása a VitaDock+ alkalmazásnak.

Feltételek:

1. Android- vagy iOS-készülékén aktiválva van a Bluetooth-kapcsolat
2. Elindította a VitaDock+ alkalmazást
3. A mérleg már szerepel az alkalmazás eszközlistájában.

A beállítást a Összekapcsolás a VitaDock+ alkalmazással című rész ismerteti.

\* A rendszer nem továbbítja a testmérési adatokat, és nem menti a testsúlytal kapcsolatos előzményeket.

### Testmérés

A mérleg 8 személy adatait képes tárolni: nem, kor, magasság.

1. Nyomja meg röviden a lábával a mérleg felületének a közepét. A kijelzőn megjelenik: „0.0 kg“.
2. Nyomja meg hosszan a SET-gombot ②. A kijelzőn villogni kezd a tárolóhely.
3. Ekkor a következő gomb megnyomásával ①, illetve ③ kiválasztja a kívánt tárolóhelyet a felhasználói profiljához (0 - 8).

**MEGJEGYZÉS:** Ha a mérleget "P0" vendég-módban használja, akkor nem történik adattárolás.

Ebben a módban a mért értékek továbbítása a Bluetooth-on keresztül nem lehetséges.

4. Nyomja meg a SET-gombot ② a beállítás elmentéséhez.
5. Folytassa a következő beállításokkal: nem, atléta mód, méret és életkor.
6. A személyes adatok beállítása után a kijelzőn megjelenik a következő érték: „0,0“.

A mérleg beállításainak befejezéséhez lépjen mezítláb a mérlegre.

7. A kijelzőn a következő mérési értékek jelennek meg:

• Tömeg • A test zsírhányada • A test vízhányada • Izomtömeg-hányad

• Csonttömeg • BMR (kalóriaszükséglet) • BMI

Ha teljes mérést végzett, a rendszer az adatokat

Bluetooth-kapcsolaton továbbítja a VitaDock+ alkalmazásnak.

### Felhasználó automatikus kiválasztása

Felhasználó automatikus kiválasztása a legutóbb mért tömeg alapján: Lépjön mezítláb a mérlegre. A mérleg automatikusan kiválasztja a tárhelyet, és új mérés kezdődik. Amennyiben a helyes tárhely nem jelenik meg automatikusan, a „▲“ ① és „▼“ ③ nyilakkal válassza ki a helyes számot (P1 és P8 között), majd erősítse meg a kiválasztást a „SET“ gombbal ②.

### Mértékegység megváltoztatása

Nyomja meg röviden a lábával a mérleg felületének a közepét. A kijelzőn a következő érték jelenik meg: „0,0“. A mérleg hátoldalán lévő gombbal beállíthatja a kívánt mértékegységet (kg, lb, st).

**Hibaüzünetek**

---- = A mérleg túlterhelt. LO = Az elem gyenge és ki kell cserélni. ERR2 = Nem lehet mérési adatokat megjeleníteni. P1P2 vagy más memória-kombinációk = A mérleg a súly alapján felismeri a már mentett felhasználókat. Ebben az esetben két felhasználónak azonos a súlya. A megfelelő felhasználó kiválasztásához nyomja meg a fel-nyílat a bal oldali értékhez (példa: „P1“), és a le-nyílat a jobb oldali értékhez (példa: „P2“).

Ha a személymérleg nem működik a kívánt módon, ellenőrizze a következőket, mielőtt kapcsolatba lépne a szervizközponttal: • Ellenőrizze, hogy megfelelően helyezte-be az elemet. • Ellenőrizze, hogy a megfelelő súlymérleg nem választotta-e ki. • Ellenőrizze, hogy a mérleg szilárd talajon és egyenletesen áll-e. A készülék nem érintkezhet a fallal vagy más tárggyal. • Ismételje meg a mérést.

### Tisztítás és ápolás

A tisztításhoz soha ne használjon maró hatású tisztítószereket vagy erős kefeket. A személymérleget csak puha, enyhén nedves ruhával tisztítsa. Ne használjon erős tisztítószereket vagy alkoholt. A készülékbe nem kerülhet víz.

Csak akkor használja a készüléket ismét, ha az teljesen száraz.

### Ártalmatlanítási tudnivalók

A készüléket nem szabad a háztartási hulladékkel együtt ártalmatlanítani. A fémet újrafelhasználhatók, vagy visszajuttathatók a nyersanyagklubba. A már nem használatos készüléket vigye lakóhelye gyűjtőlámpájára annak érdekében, hogy környezetbarát módon ártalmatlanítható legyen. Az ártalmatlanítással kapcsolatos kérdésekkel forduljon a helyi illetékes hatóságokhoz vagy a forgalmazóhoz. Mielőtt leselejtezi a készüléket, vegye ki belőle az elemeket. A használt elemeket ne dobja a háztartási hulladékba, hanem adjá le azokat a veszélyes hulladékok gyűjtőjébe vagy egy szakkereskedelem gyűjtőjébe.

### Műszaki adatok

Név és modell: medisana BS A45 Testelemző személymérleg

Tápfeszültség: 4,5 V (3x 1,5 V, AAA)

Mérési tartomány: max.: 180 kg/ 396 lb / 28 st 4 lb

Osztás: 0,1 kg / 0,2lb / 0,2lb

Méretek: 300 x 300 x 23 mm

Tömeg: 1,63 kg

Cikkszám: 92502

EAN-sz.: 4015588 92502 3

Frekvenciasávok: 2402 ~ 2480 MHz;

Sugárzott maximális átvitelű teljesítmény: -1.0dBm

### Garanciális és javítási feltételek

Az Ön törvényben biztosított garanciális jogait az alábbiakban ismertetett garancia nem korlátozza. Garancia érvényesítése esetén forduljon szakkereskedeleséhez vagy közvetlenül a szervizhez. Amennyiben a készüléket be kell különen, jelölje meg a hibát, és mellékelje a vásárlási igazolót.

&lt;p